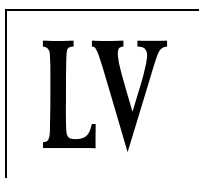


| <u>Paziņojums Nr.</u> | Saturs | Lappuse |
|-----------------------|--|---------|
| | IV <i>Paziņojumi</i> | |
| | EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU PAZIŅOJUMI | |
| | Eiropas Kopienu Tiesa | |
| 2007/C 96/01 | Tiesas pēdējā publikācija <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i> OV C 95, 28.4.2007. | 1 |
| | V <i>Atzinumi un paziņojumi</i> | |
| | JURIDISKAS PROCEDŪRAS | |
| | Eiropas Kopienu Tiesa | |
| 2007/C 96/02 | Lieta C-470/03: Tiesas (virspalāta) spriedums 2007. gada 17. aprīlī (<i>Tampereen käräjäoikeus</i> (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>AGM-COS.MET Srl/Suomen valtio, Tarmo Lehtinen</i> (Direktīva 98/37/EK — Pasākumi ar līdzvērtīgu iedarbību — Mašīnas, kas tiek uzskatītas par atbilstošām Direktīvas 98/37/EK prasībām — Valsts ierēdņa publiski izteikta kritika) | 2 |
| 2007/C 96/03 | Lieta C-64/04: Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā — Eiropas Kopienu Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (<i>Valsts pienākumu neizpilde — Zvejas licences — Regula (EK) Nr. 3690/93 — Kuģis Cleopatra un kuģis Ocean Quest — Šo kuģu galīga pārvešana uz Argentīnu</i>) | 3 |
| 2007/C 96/04 | Lieta C-134/04: Tiesas (septītā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — Spānijas Karaliste/Eiropas Savienības Padome (Zivsaimniecība — Regula (EK) Nr. 2287/2003, ar ko sadala kvotas starp dalībvalstīm — Spānijas Pievienošanās akts — Pārejas perioda beigas — Relatīvas stabilitātes prasība — Nediskriminācijas princips — Jaunas zvejas iespējas) | 3 |

| | | |
|--------------|---|---|
| 2007/C 96/05 | Lieta C-195/04: Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Somijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Publiskais iepirkums sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumiem paredzēto virtuves iekārtu piegādei — EKL 28. pants — Importa kvantitatīvie ierobežojumi — Pasākumi ar līdzvērtīgu iedarbību — Nediskriminācijas princips — Pārskatāmības pienākums) | 3 |
| 2007/C 96/06 | Lieta C-347/04: Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā (<i>Finanzgericht Köln</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Rewe Zentralfinanz eG</i> , vienīgā <i>ITS Reisen GmbH</i> tiesību un saistību pārņēmēja/ <i>Finanzamt Köln-Mitte</i> (Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Sabiedrību ienākuma nodoklis — Mātes sabiedrību zaudējumu tūlītēja kompensācija — Zaudējumi, kas rodas tādēļ, ka tiek veikta norakstīšana atbilstoši dalības vērtībai citās dalībvalstīs dibinātās meitas sabiedrībās) | 4 |
| 2007/C 96/07 | Lieta C-348/04: Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī (<i>Court of Appeal</i> (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Boehringer Ingelheim KG</i> , <i>Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG/Swingward Ltd</i> , un <i>Boehringer Ingelheim KG</i> , <i>Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG/Dowelhurst Ltd</i> , un <i>Glaxo Group Ltd/Swingward Ltd</i> , un <i>Glaxo Group Ltd</i> , <i>The Wellcome Foundation Ltd/Dowelhurst Ltd</i> , un <i>SmithKline Beecham plc</i> , <i>Beecham Group plc</i> , <i>SmithKline & French Laboratories Ltd/Dowelhurst Ltd</i> , un <i>Eli Lilly and Co./Dowelhurst Ltd</i> (Rūpnieciskais un komercīpašums — Preču zīmju tiesības — Zāles — Paralēlais imports — Preces, uz kuras ir norādīta preču zīme, atkārtota iepakošana) | 4 |
| 2007/C 96/08 | Lieta C-437/04: Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 22. martā — Eiropas Kopienų Komisija/Beļģijas Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās — Kopienų nomāts nekustamais īpašums — Briseles galvaspilsētas reģions — Nodoklis, ko uzliek īpašniekiem) | 6 |
| 2007/C 96/09 | Lieta C-523/04: Tiesas (virspalāta) spriedums 2007. gada 24. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Nīderlandes Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Dalībvalsts noslēgts divpusējs nolīgums par gaisa satiksmi ar Amerikas Savienotajām Valstīm — Tiesības veikt uzņēmējdarbību — Gaisa satiksmes iekšējo tirgu regulējošas atvasinātās tiesības — Kopienas ārējā kompetence) | 6 |
| 2007/C 96/10 | Lieta C-111/05: Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā (<i>Regeringsrätten</i> (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Aktiebolaget NN/Skatteverket</i> (Sestā PVN direktīva — Preču piegāde — 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Optisko šķiedru kabelis, kas savieno divas dalībvalstis un daļēji ir uzstādīts ārpus Kopienų teritorijas — Katras dalībvalsts kompetence nodokļu jomā, kas attiecas tikai uz tās teritorijā uzstādīto kabeli — Ekskluzīvā ekonomiskā zonā, kontinentālajā šelfā un atklātā jūrā īstnotās darījuma daļas neaplikšana ar nodokli) | 7 |
| 2007/C 96/11 | Lieta C-135/05: Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Atkritumu apsaimniekošana — Direktīvas 75/442/EEK, 91/689/EEK un 1999/31/EK) | 8 |
| 2007/C 96/12 | Lieta C-219/05: Tiesas (piektā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — Eiropas Kopienų Komisija/Spānijas Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 91/271/EEK — Piesārņojums un kaitīgums — Komunālo notekūdeņu attīrīšana — Sueca aglomerācija, tās piekrastes un noteiktas La Ribera pašvaldības — Izvadīšana jūtīgajās zonās, neveicot attīrīšanu) | 8 |
| 2007/C 96/13 | Lieta C-273/05 P: Tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)/ <i>Celltech R&D Ltd</i> (Apelācija — Kopienų preču zīme — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts — Vārdiskas preču zīmes "CELLTECH" reģistrācijas pieteikums — Absolūti atteikuma pamatojumi — Atšķirtspējas neesamība — Aprakstošs raksturs) | 9 |

| | | |
|--------------|---|----|
| 2007/C 96/14 | Lieta C-282/05 P: Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — <i>Holcim (Deutschland) AG</i> , agrāk — <i>Alsen AG</i> pret Eiropas Kopienu Komisiju (Apelācija — Kopienas ārpuslīgumiskā atbildība — EK līguma 85. pants (jaunajā redakcijā-EKL 81. pants) — Izdevumu par bankas garantiju atmaksa) | 9 |
| 2007/C 96/15 | Lieta C-295/05: Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (<i>Tribunal Supremo</i> (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Asociación Nacional de Empresas Forestales (ASEMFO)/Transformación Agraria SA, Administración del Estado</i> (Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Pieņemamība — EKL 86. panta 1. punkts — Patstāvīgas piemērojamības neesamība — Apstākļi, kas ļauj Tiesai sniegt lietderīgu atbildi uz uzdotajiem jautājumiem — Direktīva 92/50/EEK, Direktīva 93/36/EEK un Direktīva 93/37/EEK — Valsts tiesiskais regulējums, ar ko valsts uzņēmumam pēc valsts iestāžu tieša pasūtījuma ļauj veikt darījumus, nepiemērojot publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas vispārējo kārtību — Iekšējās pārvaldes struktūra — Nosacījumi — Valsts iestādes pienākums neatkarīgo subjektu kontrolēt līdzīgi kā savus dienestus — Neatkarīgā subjekta pienākums veikt savu darbību galvenokārt ar vienu vai vairākām tās pakļautībā esošām valsts iestādēm) | 10 |
| 2007/C 96/16 | Lieta C-356/05: Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (<i>High Court of Ireland</i> (Īrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Elaine Farrell/Alan Whitty, Minister for the Environment, Īrija, Attorney General</i> un <i>Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)</i> (Mehāniskā transportlīdzekļa īpašnieka civiltiesiskās atbildības obligātā apdrošināšana — Direktīvas 72/166/EEK, 84/5/EEK un 90/232/EEK — Transportlīdzekļa pasažieriem nodarīts kaitējums — Transportlīdzekļa daļa, kas nav iekārtota pasažieru pārvadāšanai sēdus stāvvoklī) | 10 |
| 2007/C 96/17 | Lieta C-381/05: Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (<i>Cour d'appel de Bruxelles</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>De Landtsheer Emmanuel SA/Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne, Veuve Clicquot Ponsardin SA</i> (Direktīvas 84/450/EEK un 97/55/EEK — Salīdzinošā reklāma — Konkurenta vai konkurenta piedāvāto preču vai pakalpojumu identifikācija — Preces vai pakalpojumi, kas apmierina vienādas vajadzības vai ir paredzēti vienam un tam pašam nolūkam — Atsauce uz izcelsmes vietas norādi) | 11 |
| 2007/C 96/18 | Lieta C-383/05: Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 22. martā (<i>Cour de cassation</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Raffaele Talotta/État belge</i> (Brīvība veikt uzņēmējdarbību — EK līguma 52. pants (jaunajā redakcijā pēc grozījumiem-EKL 43. pants) — Pašnodarbināts nodokļu maksātājs nerezidents — Minimālās nodokļa bāzes noteikšana tikai nodokļu maksātājiem nerezidentiem — Pamatošana ar vispārējām interesēm — Nodokļu pārbaužu efektivitāte — Neesamība) | 12 |
| 2007/C 96/19 | Lieta C-392/05: Tiesas (ceturta palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī (<i>Symvoulio tis Epikrateias</i> (Grieķija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Georgios Alevizos/Ypourgou Oikonomikon</i> (Darba ņēmēju brīva pārvietošanās — Direktīva 83/183/EEK — 6. pants — Personīgai lietošanai paredzētas automašīnas galīga ieviešana dalībvalstī no citas dalībvalsts — Dalībvalsts bruņotajos spēkos dienāša persona, kas uz pagaidu laiku uzturējusies citā dalībvalstī dienesta dēļ — Jēdziens "pastāvīgā dzīvesvieta") | 12 |
| 2007/C 96/20 | Lieta C-412/05 P: Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī — <i>Alcon Inc./Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs</i> (preču zīmes, paraugi un modeļi), <i>Biofarma SA</i> (Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Relatīvs reģistrācijas atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — 43. panta 2. un 3. punkts — Faktiska izmantošana — Jauns pamats — Vārdiska preču zīme "TRAVATAN" — Valsts agrākas vārdiskas preču zīmes "TRIVASTAN" īpašnieka iebildumi) | 13 |
| 2007/C 96/21 | Lieta C-423/05: Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā — Eiropas Kopienu Komisija/Francijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Atkritumu apsaimniekošana — Direktīva 75/442/EEK un Direktīva 1999/31/EEK — Nelikumīgi vai nekontrolēti poligoni) | 13 |



| | | |
|--------------|--|----|
| 2007/C 96/22 | Lieta C-444/05: Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (<i>Dioikitiko Protodikeio Athinon</i> (Grieķija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Aikaterini Stamatelaki/NPDD Organismos Asfaliseos Eleftheron Epagelmaton</i> (OAE) (Pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojumi — Ārstēšanās privātās slimnīcās izdevumu atmaksāšana — Izslēgšanas pamatojums un samērīgums) 14 | 14 |
| 2007/C 96/23 | Lieta C-455/05: Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (<i>Finanzgericht Hamburg</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Velvet & Steel Immobilien und Handels GmbH/Finanzamt Hamburg-Eimsbüttel</i> (Sestā PVN direktīva — Atbrīvojumi no nodokļa — 13. panta B daļas d) apakšpunkta 2. punkts — “Saistību uzņemšanās” jēdziens — Pienākuma remontēt nekustamo īpašumu uzņemšanās — Atbrīvojuma atteikums) 14 | 14 |
| 2007/C 96/24 | Lieta C-15/06 P: Tiesas (piektā palāta) spriedums 2007. gada 22. martā — <i>Regione Siciliana</i> /Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) — Finanšu atbalsta slēgšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Pieņemamība — Reģionālā vai vietējā iestāde — Akti, kas šo iestādi skar tieši un individuāli — Tieša ietekme) 15 | 15 |
| 2007/C 96/25 | Lieta C-63/06: Tiesas (astotā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (<i>Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas</i> (Lietuvas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>UAB Profisa/Muitinēs departamentas prie Lietuvos respublikos finansų ministerijos</i> (Direktīva 92/83/EEK — Akcīzes nodokļa spirtam un alkoholiskajiem dzērieniem saskaņošana — 27. panta 1. punkta f) apakšpunkts — Spirta saturs šokolādes produktos — Atbrīvojums no saskaņotā akcīzes nodokļa) 15 | 15 |
| 2007/C 96/26 | Lieta C-72/06: Tiesas (piektā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2003/9/EK — Patvēruma politika — Patvēruma meklētāji — Uzņemšana — Obligātie standarti — Netransponēšana noteiktajā termiņā) 16 | 16 |
| 2007/C 96/27 | Lieta C-141/06: Tiesas (sestā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Spānijas Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/65/EK — Finanšu pakalpojumi — Tālpārdošana — Netransponēšana noteiktajā termiņā) 16 | 16 |
| 2007/C 96/28 | Lieta C-229/06: Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (<i>Finanzgericht Hamburg</i> — Vācija — lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Sunshine Deutschland Handelsgesellschaft mbH/Hauptzollamt Kiel</i> (Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Ķirbju sēklas, kam nav dīgtspējas) 17 | 17 |
| 2007/C 96/29 | Lieta C-264/06: Tiesas (astotā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste (Valsts pienākumu neizpilde — Regula (EK) Nr. 261/2004 — 16. panta 3. punkts — Kompensācija un atbalsts pasažieriem — Vajadzīgie pasākumi) 17 | 17 |
| 2007/C 96/30 | Lieta C-313/06: Tiesas (sestā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/26/EK, ar ko groza Direktīvu 97/68/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pasākumiem pret gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju no visurgājējai tehnikai uzstādāmiem iekšdedzes dzinējiem — Netransponēšana noteiktajā termiņā) 18 | 18 |
| 2007/C 96/31 | Lieta C-320/06: Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā — Eiropas Kopienų Komisija/Belģijas Karaliste (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/14/EK — Vispārējās sistēmas darbinieku informēšanai un uzklaušanai Eiropas Kopienā izveidošana — Netransponēšana noteiktajā termiņā) 18 | 18 |



| | | |
|--------------|--|----|
| 2007/C 96/32 | Lieta C-388/06: Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā — Eiropas Kopienu Komisija/Francijas Republika (Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2003/96/EK — Kopienas noteikumu par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai pārkaršana — Netransponēšana noteiktajā termiņā) 19 | 19 |
| 2007/C 96/33 | Lieta C-202/05: Tiesas rīkojums (astotā palāta) 2007. gada 17. aprīlī (<i>High Court of Justice (Chancery Division)</i> (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) lietā <i>Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem/Comptroller-General of Patents</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Patentu tiesības — Zāles — Regula (EEK) Nr. 1768/92 — Papildu aizsardzības sertifikāts zālēm — Jēdziens “prece” — Jēdziens “aktīvās iedarbības sastāvs”) 19 | 19 |
| 2007/C 96/34 | Lieta C-395/05: Tiesas (sestā palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (<i>Tribunale di Viterbo</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — krimināllietā pret <i>Antonello D'Antonio, Alessandro D'Antoni, Rodolfo Ramieri</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — Uzņēmumiem piemērojami konkurences noteikumi — EKL 31., 43., 49. un 86. panta interpretācija — Azartspēles — Derību slēgšana par sporta pasākumiem — Koncesijas prasība — Tādu uzņēmēju izslēgšana, kas ir nodibināti kā noteikta veida kapitāla sabiedrības — Prasība saņemt policijas atļauju — Kriminālsodi) 20 | 20 |
| 2007/C 96/35 | Lieta C-397/05: Tiesas (sestā palāta) 2007. gada 6. marta rīkojums [<i>Tribunale di Palermo</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu] — kriminālprocess pret <i>Maria Grazia Di Maggio, Salvatore Buccola</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — EKL 43. un 49. panta interpretācija — Azartspēles — Derību rīkošana sporta pasākumos — Prasība saņemt koncesiju — Uzņēmēju, kas pastāv atsevišķu kapitālsabiedrību formā, izslēgšana — Prasība saņemt policijas atļauju — Kriminālsodi) 20 | 20 |
| 2007/C 96/36 | Lieta C-466/05: Tiesas (sestā palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (<i>Tribunale di Lecce</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — krimināllietā pret <i>Gianluca Damonte</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — EKL 43. un 49. panta interpretācija — Azartspēles — Derību slēgšana par sporta pasākumiem — Koncesijas prasība — Tādu uzņēmēju izslēgšana, kas ir nodibināti kā noteikta veida kapitāla sabiedrības — Prasība saņemt policijas atļauju — Kriminālsodi) 21 | 21 |
| 2007/C 96/37 | Lieta C-150/06 P: Tiesas rīkojums 2007. gada 13. martā — <i>Arizona Chemical BV, Eastman Belgium BVBA, Cray Valley Iberica, SA</i> /Eiropas Kopienu Komisija, Somijas Republika (Apelācija — Direktīva 67/548/EEK — Atteikums deklasificēt kolofoniju kā bīstamu vielu — Prasība atcelt tiesību aktu — Neapstrīdams akts — Tiesību uz efektīvu tiesas aizsardzību pārkāpums — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība) 21 | 21 |
| 2007/C 96/38 | Lieta C-168/06: Tiesas (sestā palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (<i>Wojewódzki Sąd Administracyjny w Łodzi</i> (Polijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Ceramika Paradyż sp. z oo/Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi</i> (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Pirmā un Sestā PVN direktīva — Fakti pirms Polijas Republikas pievienošanās Eiropas Savienībai — Tiesas kompetence) 22 | 22 |
| 2007/C 96/39 | Lieta C-188/06P: Tiesas rīkojums 2007. gada 9. martā — <i>Schneider Electric SA</i> /Eiropas Kopienu Komisija (Apelācija — Uzņēmumu koncentrācijas darbības — Elektriķas piegādes tirgus — Lēmumi par procedūras uzsākšanu un izbeigšanu) 22 | 22 |



| | | |
|--------------|---|----|
| 2007/C 96/40 | Lieta C-189/06: Tiesas 2007. gada 20. aprīļa rīkojums — TEA-CEGOS, SA, Services techniques globaux (STG) SA/GHK Consulting Ltd, Eiropas Kopienu Komisija (Apelācija — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par vairākkārtēju pamatlīguma noslēgšanu par tehnisko atbalstu īstermiņa eksperta pakalpojumu veidā trešām valstīm — Apelācijas iesniedzēju piedāvājuma noraidīšana — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība) 23 | 23 |
| 2007/C 96/41 | Lieta C-191/06: Tiesas (sestā palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (Tribunale di Lecce (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — kriminālprocess pret Aniello GALLO, Gianluca Damonte (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — EKL 43. un 49. panta interpretācija — Azartspēles — Derību par sporta pasākumiem apkopšana — Koncesijas prasība — Tirgus dalībnieku izslēgšana noteiktu to kapitālsabiedrības formu dēļ — Policijas atļaujas prasība — Krimināltiesiskas sankcijas) 23 | 23 |
| 2007/C 96/42 | Lieta C-196/06 P: Tiesas (septītā palāta) 2007. gada 9. marta rīkojums — Alecansan SL/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), CompUSA Management Co (Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Grafiskas preču zīmes reģistrācijas pieteikums — Valsts agrākas grafiskas preču zīmes īpašnieka iebildumi — Sajaukšanas iespēja — Neesamība — Ar konfliktējošām preču zīmēm apzīmēto preču un pakalpojumu līdzības neesamība) 24 | 24 |
| 2007/C 96/43 | Lieta C-237/06 P: Tiesas rīkojums 2007. gada 8. martā — Guido Strack/Eiropas Kopienu Komisija (Apelācija — Civildienests — Lēmums par OLAF izmeklēšanas izbeigšanu — Ierēdņa apgalvojumi par krāpšanu — Ierēdņa tiesības celt prasību) 24 | 24 |
| 2007/C 96/44 | Lieta C-245/06 P: Tiesas (septītā palāta) 2007. gada 9. marta rīkojums — Saiwa SpA/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Barilla G. e R. Fratelli SpA (Apelācija — Kopienas preču zīme — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Sajaukšanas iespēja — Kopienas grafiskas preču zīmes, kas ietver vārdiskus elementus "SELEZIONE ORO" un "Barilla", reģistrācijas pieteikums — Valsts un starptautiskas preču zīmes "ORO", kā arī valsts preču zīmes "ORO SAIWA" īpašnieka iebildumi — Apelācija, kas ir daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota) 25 | 25 |
| 2007/C 96/45 | Lieta C-276/06: Tiesas (piektā palāta) rīkojums 2007. gada 17. aprīlī (Tribunal du travail de Verviers (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Mamate El Youssfi/Office national des pensions (ONP) (Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums starp EK un Maroku — 65. pants — Nediskriminācijas princips sociālā nodrošinājuma jomā — Ienākumu likumīga garantija vecāka gadagājuma cilvēkiem) 25 | 25 |
| 2007/C 96/46 | Lieta C-323/06 P: Tiesas rīkojums 2007. gada 20. martā — Theodoros Kallianos/Eiropas Kopienu Komisija (Apelācija — Ierēdnis — Darba samaksa — Uzturlīdzekļi laulības šķiršanas procesa ietvaros — Ieturējumi no algas) 26 | 26 |
| 2007/C 96/47 | Lieta C-325/06: Tiesas 2007. gada 20. marta rīkojums — Galileo International Technology LLC, Galileo International LLC, Galileo Belgium SA, Galileo Denmark A/S, Galileo Deutschland GmbH, Galileo España, SA, Galileo France SARL, Galileo Nederland BV, Galileo Nordiska AB, Galileo Portugal Ltd, Galileo Sigma Srl, Galileo International Ltd, The Galileo Company, Timas Ltd (trading as Galileo Ireland)/Eiropas Kopienu Komisija (Apelācija — Kopienas satelītnavigācijas sistēmas projekts (GALILEO) — Kaitējums, kas radies preču zīmju un komercnosaukumu, kuros ir vārds "Galileo", īpašniekiem — Apelācijas sūdzība, kas vienā daļā ir acīmredzami nepieņemama un otrā daļā ir acīmredzami nepamatota) 27 | 27 |
| 2007/C 96/48 | Lieta C-459/05: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 7. marta rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Beļģijas Karaliste 27 | 27 |

| | | |
|--------------|---|----|
| 2007/C 96/49 | Lieta C-69/06: Tiesas piektās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 23. februāra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Slovākijas Republika | 27 |
| 2007/C 96/50 | Lieta C-83/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 19. marta rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Itālijas Republika | 27 |
| 2007/C 96/51 | Lieta C-134/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 16. februāra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Grieķijas Republika | 28 |
| 2007/C 96/52 | Lieta C-153/06: Tiesas astotās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 2. februāra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Somijas Republika | 28 |
| 2007/C 96/53 | Lieta C-169/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 6. marta rīkojums (<i>Court of Appeal</i> (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Northern Foods plc, The Queen/Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs</i> , klātesot: <i>The Melton Mowbray Pork Pie Association</i> | 28 |
| 2007/C 96/54 | Lieta C-178/06: Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 21. marta rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Igaunijas Republika | 28 |
| 2007/C 96/55 | Lieta C-253/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 27. februāra rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Vācijas Federatīvā Republika | 28 |
| 2007/C 96/56 | Lieta C-254/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 18. aprīļa rīkojums (<i>Cour d'appel de Bruxelles</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Zürich Versicherungs-Gesellschaft/Office Benelux de la propriété intellectuelle, anciennement Bureau Benelux des Marques</i> | 28 |
| 2007/C 96/57 | Lieta C-351/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 6. marta rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Vācijas Federatīvā Republika | 29 |
| 2007/C 96/58 | Lieta C-366/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 19. marta rīkojums (<i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>DNA Verkot O, piedaloties Sonera Mobile Networks Oy, Viestintävirasto</i> | 29 |
| 2007/C 96/59 | Lieta C-367/06: Tiesas priekšsēdētāja 2006. gada 8. marta rīkojums — Eiropas Kopienų Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste | 29 |
| 2007/C 96/60 | Lieta C-386/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 22. marta rīkojums (<i>Commissione tributaria provinciale di Milano</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Bakemark Italia Srl/Agenzia Entrate Ufficio Milano 1</i> | 29 |
| 2007/C 96/61 | Lieta C-447/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 17. aprīļa rīkojums (<i>Fővárosi Bíróság</i> (Ungārijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt., Innomed Medical Orvostechnikai Rt./Magyar Állam, Budapest Főváros Képviselő-testülete, Esztergom Város Önkormányzat Képviselő-testülete</i> | 29 |
| 2007/C 96/62 | Lieta C-453/06: Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 12. aprīļa rīkojums (<i>Bundesverwaltungsgericht</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Telecom GmbH/Bundesrepublik Deutschland</i> , persona, kas iestājusies lietā: <i>Vodafone D2 GmbH</i> | 29 |



Pirmās instances tiesa

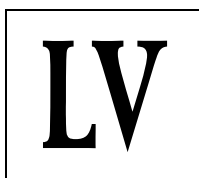
| | | |
|--------------|--|----|
| 2007/C 96/63 | Lieta T-366/00: Pirmās instances tiesas 2007. gada 29. marta spriedums — <i>Scott/Komisija</i> (Valsts atbalsts — Zemes gabala pārdošanas cena — Lēmums, ar kuru uzdod atgūt ar kopējo tirgu nesaderīgu atbalstu — Kļūdas atbalsta aprēķinā — Komisijas pienākumi saistībā ar atbalsta aprēķināšanu — Atbalsta saņēmēja tiesības — Regula (EK) Nr. 659/1999 — 13. panta 1. punkts) 30 | 30 |
| 2007/C 96/64 | Lieta T-369/00: Pirmās instances tiesas 2007. gada 29. marta spriedums — <i>Luarē [Loiret] departaments/Komisija</i> (Valsts atbalsts — Zemes gabala pārdošanas cena — Lēmums, ar kuru uzdod atgūt ar kopējo tirgu nesaderīgu atbalstu — Atbalsta aktualizēta vērtība — Salikta procentu likme — Pamatojums) 30 | 30 |
| 2007/C 96/65 | Apvienotās lietas T-109/02, T-118/02, T-122/02, T-125/02, T-126/02, T-128/02, T-129/02, T-132/02 un T-136/02: Pirmās instances tiesas 2007. gada 26. aprīļa spriedums — <i>Bolloré u.c./Komisija</i> (Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Paškopējošā papīra tirgus — Pamatnostādnes naudas soda apmēra noteikšanai — Pārkāpuma ilgums — Pārkāpuma smagums — Palielināšana preventīvos nolūkos — Atbildību pastiprinoši apstākļi — Atbildību mīkstinoši apstākļi — Paziņojums par sadarbību) 31 | 31 |
| 2007/C 96/66 | Lieta T-220/04: Pirmās instances tiesas 2007. gada 28. marta spriedums — <i>Spānija/Komisija</i> (ELVGF — Garantiju nodaļa — Izdevumi, kas ir izslēgti no Kopienas finansējuma — Tomāti un citrusaugi — Paraugu pārbaude — Nepārvarama vara) 32 | 32 |
| 2007/C 96/67 | Lieta T-264/04: Pirmās instances tiesas 2007. gada 25. aprīļa spriedums — <i>WWF European Policy Programme/Padome</i> (Piekļuve dokumentiem — Regula (EK) Nr. 1049/2001 — Izņēmumi, kas attiecas uz sabiedrības interešu aizsardzību — Daļēja piekļuve) 32 | 32 |
| 2007/C 96/68 | Apvienotās lietas T-333/04 un T-334/04: Pirmās instances tiesas 2007. gada 18. aprīļa spriedums — <i>House of Donuts International/ITSB — Panrico</i> ("House of donuts") (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes "House of donuts" reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts vārdiskas preču zīmes "DONUT" un agrākas valsts grafiskas preču zīmes "donuts" — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja) 33 | 33 |
| 2007/C 96/69 | Lieta T-368/04: Pirmās instances tiesas 2007. gada 29. marta spriedums — <i>Verheyden/Komisija</i> (Civildienests — Lūgums pārcelt neizlietoto ikgadējo atvaļinājumu — Dienesta vajadzības — Slimības atvaļinājums — Tiesiskās palāvības aizsardzība) 33 | 33 |
| 2007/C 96/70 | Lieta T-195/05: Pirmās instances tiesas 2007. gada 18. aprīļa spriedums — <i>Deloitte Business Advisory/Komisija</i> (Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Konkurss, kas attiecas uz programmu novērtēšanu un citām darbībām sabiedrības veselības jomā — Piedāvājuma noraidījums — Interesu konflikts) 34 | 34 |
| 2007/C 96/71 | Lieta T-183/04: Pirmās instances tiesas 2007. gada 19. marta rīkojums — <i>Tokai Europe/Komisija</i> (Prasība atcelt tiesību aktu — Kopējais muitas tarifs — Klasifikācija Kombinētajā nomenklatūrā — Persona, kas nav skarta individuāli — Nepieņemamība) 34 | 34 |
| 2007/C 96/72 | Lieta T-417/04: Pirmās instances tiesas 2007. gada 12. marta rīkojums — <i>Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia/Komisija</i> (Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 1429/2004 — Lauksaimniecība — Vīna tirgus kopīgā organizācija — Vīnogu šķirņu un to sinonīmu izmantošanas sistēma — Izmantošanas ierobežojums laikā — Prasība, ko cēlusi teritoriāla vienība — Individuāli skartas personas — Nepieņemamība) 35 | 35 |



| | | |
|--------------|---|----|
| 2007/C 96/73 | Lieta T-418/04: Pirmās instances tiesas 2007. gada 12. marta rīkojums — <i>Confcooperative, Unione regionale della Cooperazione Friuli-Venezia Giulia Federagricole</i> u.c./Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 1429/2004 — Lauksaimniecība — Vīna tirgus kopīgā organizācija — Vīnogu šķirņu nosaukumu vai to sinonīmu izmantošanas režīms — Izmantošanas ierobežojums laikā — Juridiskas personas — Individuāli skartas personas — Nepieņemamība) 35 | 35 |
| 2007/C 96/74 | Lieta T-345/05 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 16. marta rīkojums — V/Parlaments (Pagaidu noregulējums — Eiropas Parlamenta deputāta imunitātes atņemšana — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Pieteikums par pagaidu pasākumiem — Pieņemamība — Steidzamība) 36 | 36 |
| 2007/C 96/75 | Lieta T-449/05: Pirmās instances tiesas 2007. gada 16. februāra rīkojums — <i>Dikigorikos Syllogos Ioanninon</i> /Parlaments un Padome (Prasība atcelt tiesību aktu — Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/36/EK — Profesionālo kvalifikāciju atzīšana — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Advokāti — Tiesas un individuālas ietekmes neesamība — Nepieņemamība) 36 | 36 |
| 2007/C 96/76 | Lieta T-384/06 R: Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 28. marta rīkojums — <i>IBP un International Building Products France</i> /Komisija (Pagaidu noregulējums — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Konkurence — Naudas soda samaksa — Bankas garantija — Steidzamības neesamība) 37 | 37 |
| 2007/C 96/77 | Lieta T-5/07: Pirmās instances tiesas 2007. gada 15. martā rīkojums — Beļģija/Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Termiņš prasības celšanai — Neparedzēti apstākļi — Atvainojama maldība — Acīmredzama nepieņemamība) 37 | 37 |
| 2007/C 96/78 | Lieta T-129/05: Pirmās instances tiesas 2007. gada 19. aprīļa rīkojums — <i>Wal-Mart-Stores/ITSB — Sánchez Villar</i> ("WAL-MART") 38 | 38 |
| 2007/C 96/79 | Lieta T-325/05: Pirmās instances tiesas 2007. gada 22. marta rīkojums — <i>TUI/ITSB</i> 38 | 38 |

Eiropas Savienības Civildienesta tiesa

| | | |
|--------------|---|----|
| 2007/C 96/80 | Lieta F-31/05: Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 29. marta spriedums — <i>Cwik</i> /Komisija (Ierēdņi — Novērtējums — Karjeras attīstības ziņojums — Novērtējuma veikšana par 2003. gadu — Prasība atcelt tiesību aktu — Iebilde par prettiesiskumu — Acīmredzama kļūda vērtējumā) 39 | 39 |
| 2007/C 96/81 | Lieta F-9/06: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — <i>Canteiro Lopes</i> /Komisija (Paaugstināšana amatā — Galīgā novērtējuma ziņojuma neesamība — Salīdzinošs nopelnu izvērtējums) 39 | 39 |
| 2007/C 96/82 | Lieta F-44/06 un F-94/06: Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 17. aprīļa spriedums — C un F/Komisija (Ierēdņi — Civildienesta noteikumu 78. pants — Invaliditātes pensija — Pirmās instances tiesa sprieduma izpilde — Prasība atcelt tiesību aktu un prasība atlīdzināt zaudējumus) 40 | 40 |
| 2007/C 96/83 | Lieta F-50/06: Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 25. aprīļa spriedums — <i>Lebedef-Caponi</i> /Komisija (Ierēdņi — Novērtējums — Karjeras attīstības ziņojums — 2004. gada novērtējums — Civildienesta noteikumu 43. panta VĪN — Civildienesta noteikumu 26. pants) 40 | 40 |
| 2007/C 96/84 | Lieta F-71/06: Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 25. aprīļa spriedums — <i>Lebedef-Caponi</i> /Komisija (Ierēdņi — Novērtējums — Karjeras attīstības ziņojums — 2004. gada novērtējums — Civildienesta noteikumu 43. panta VĪN — Civildienesta noteikumu 26. pants) 40 | 40 |



| | |
|--------------|---|
| 2007/C 96/85 | Lieta F-82/05: Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2007. gada 16. aprīļa rīkojums — <i>Thierry</i> /Komisija (Ierēdņi — Paaugstināšana amatā — Neiekļaušana amatā paaugstināto ierēdņu sarakstā — 2004. gada paaugstināšanas amatā procedūra — Prioritātes punkti — Nopelni — Darba stāžs — Pieņemamība) 41 |
| 2007/C 96/86 | Lieta F-39/06: Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 29. marta rīkojums — <i>Chassagne</i> /Komisija (Ierēdņi — Atalgojums — Ikgadējie ceļa izdevumi — Normas, kas piemērojamas ierēdņiem, kuru izcelsme ir Francijas aizjūras departaments — Grozīto Civildienesta noteikumu VII pielikuma 8. pants — Prasības pieteikums, kam acīmredzami nav nekāda tiesiska pamata) 41 |
| 2007/C 96/87 | Lieta F-59/06: Civildienesta tiesas otrās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 25. aprīļa rīkojums — <i>Kerstens</i> /Eiropas Kopienu Komisija (Karjeras novērtējuma ziņojums — 2004. gada vērtējums — Civildienesta noteikumu 43. panta pārkāpums — Civildienesta noteikumu 43. panta VIN pārkāpums) 42 |
| 2007/C 96/88 | Lieta F-87/06: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 27. marta rīkojums — <i>Manté</i> /Padome (Ierēdņi — Atalgojums — Iekārtošanās pabalsts — Norīkots valsts eksperts, kas ir iecelts par ierēdņi — Nepamatota maksājuma atprasījums — Acīmredzama nepieņemamība) 42 |
| 2007/C 96/89 | Lieta F-13/07: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 20. aprīļa rīkojums — <i>L</i> /Eiropas Zāļu aģentūra (EMEA) (Ierēdņi — Invaliditāte — Invaliditātes komisija — Atteikums sasaukt komisiju — Acīmredzama nepieņemamība) 42 |
| <hr/> | |
| | Labojumi |
| 2007/C 96/90 | Paziņojuma Oficiālajā Vēstnesī lietā T-127/05 labojums (<i>OV C 56, 10.3.2007., 28. lpp.</i>) 43 |



IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOPIENU TIESA

(2007/C 96/01)

Tiesas pēdējā publikācija Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī

OV C 95, 28.4.2007.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 82, 14.4.2007.

OV C 69, 24.3.2007.

OV C 56, 10.3.2007.

OV C 42, 24.2.2007.

OV C 20, 27.1.2007.

OV C 331, 30.12.2006.

Šie teksti pieejami arī
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi un paziņojumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOPIENU TIESA

Tiesas (virspalāta) spriedums 2007. gada 17. aprīlī (Tampereen käräjäoikeus (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — AGM-COS.MET Srl/Suomen valtio, Tarmo Lehtinen

(Lieta C-470/03) ⁽¹⁾

(Direktīva 98/37/EK — Pasākumi ar līdzvērtīgu iedarbību — Mašīnas, kas tiek uzskatītas par atbilstošām Direktīvas 98/37/EK prasībām — Valsts ierēdņa publiski izteikta kritika)

(2007/C 96/02)

Tiesvedības valoda — somu

Iesniedzējtiesa

Tampereen käräjäoikeus

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: AGM-COS.MET Srl

Atbildētāji: Suomen valtio, Tarmo Lehtinen

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tampereen käräjäoikeus — EKL 28. panta un Eiropas Parlamenta 1998. gada 22. jūnija Direktīvas 98/37/EK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz mašīnām (OV L 207, 1. lpp.) interpretācija — Pasākumi ar līdzvērtīgu iedarbību — Valsts ierēdņa publiski izteikta kritika par transportlīdzekļu pacelājumiem, kas ievesti no citas dalībvalsts — Mašīnas, kas neatbilst saskaņotam standartam — Valsts atbildība par ierēdņa rīcību

Rezolutīvā daļa:

1) valstij ir piedāvājami ierēdņa paziņojumi, kas to formas un apstākļu dēļ rada personām, kam tie adresēti, iespaidu, ka tā ir valsts oficiālā nostāja un nevis ierēdņa personiskais viedoklis. Noteicošais

elements, lai ierēdņa paziņojumus piedēvētu valstij, ir tas, vai šo paziņojumu adresāti šajā situācijā varēja saprātīgi pieņemt, ka tā ir nostāja, ko ierēdnis ir ieņēmis atbilstoši savu funkciju pilnvarām. Tiktāl, ciktāl tie ir piedāvājami valstij, Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 22. jūnija Direktīvas 98/37/EK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz mašīnām 4. panta 1. punkta pārkāpums ir ierēdņa paziņojumi par to, ka šīs direktīvas prasībām atbilstoša mašīna ir pretunā attiecīgajam saskaņotajam standartam un ir bīstama;

- 2) tādos apstākļos, kādi ir pamata lietā, Direktīvas 98/37 4. panta 1. punkta pārkāpums ierēdņa rīcības dēļ, ciktāl tā ir piedāvājama dalībvalstij, pie kuras tas pieder, nevar tikt attaisnots nedz ar veselības aizsardzības mērķi, nedz ar ierēdņa izteiksmes brīvību;
- 3) Direktīvas 98/37 4. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, pirmkārt, ka tas piešķir tiesības privātpersonām un, otrkārt, ka tas neatstāj dalībvalstīm nekādu rīcības brīvību šajā gadījumā attiecībā uz šīs direktīvas prasībām atbilstīgām vai par atbilstīgām prezumētām mašīnām. Šī noteikuma neievērošana, kas rodas sakarā ar dalībvalsts ierēdņa paziņojumiem, ja tie ir piedāvājami šai valstij, ir pietiekami būtisks Kopienų tiesību pārkāpums, lai radītu šīs valsts atbildību;
- 4) Kopienų tiesības neiestājas pret to, ka kādas dalībvalsts tiesībās ir paredzēti īpaši nosacījumi attiecībā uz kaitējuma atlīdzinājumu, kas nav personām vai īpašumam nodarītais kaitējums, ar nosacījumu, ka tie nav izteikti tādējādi, ka padara par praktiski neiespējamu vai pārmērīgi apgrūtināta Kopienų tiesību pārkāpuma rezultātā radītā kaitējuma atlīdzinājumu;
- 5) Kopienų tiesību pārkāpuma gadījumā Kopienų tiesības neiestājas pret to, ka papildu dalībvalsts atbildībai tiek noteikta ierēdņa atbildība, bet arī to nenosaka.

⁽¹⁾ OV C 35, 7.2.2004.

Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā — Eiropas Kopienu Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste

(Lieta C-64/04) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Zvejas licences — Regula (EK) Nr. 3690/93 — Kuģis Cleopatra un kuģis Ocean Quest — Šo kuģu galīga pārvešana uz Argentīnu)

(2007/C 96/03)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — T. van Reins [T. van Rijn] un B. Dohertijs [B. Doherty], pārstāvji)

Atbildētāja: Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvis — M. Bezels [M. Bethell], pārstāvis)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 3690/93, ar ko izveido Kopienas sistēmu, kura paredz noteikumus par informācijas minimumu, kas iekļaujama zvejas licencēs (OV L 341, 93. lpp.), 5. panta pārkāpums — Kuģa CLEOPATRA un kuģa OCEAN QUEST zvejas licences neatņemšana pēc to galīgas nosūtīšanas uz Argentīnu

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Kopienu Komisija atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 94, 17.4.2004.

Tiesas (septītā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — Spānijas Karaliste/Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-134/04) ⁽¹⁾

(Zivsaimniecība — Regula (EK) Nr. 2287/2003, ar ko sadala kvotas starp dalībvalstīm — Spānijas Pievienošanās akts — Pārejas perioda beigas — Relatīvas stabilitātes prasība — Nediskriminācijas princips — Jaunas zvejas iespējas)

(2007/C 96/04)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Spānijas Karaliste (pārstāvji — M. A. Sampol Pucurull un E. Braquehais Conesa)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — F. Florindo Gijón un G. Ramos Ruano)

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot atbildētāju: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — T. van Rijn un S. Pardo Quintillán)

Priekšmets

Padomes 2003. gada 19. decembra Regulas Nr. 2287/2003, ar ko attiecībā uz atsevišķiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām nosaka zvejas iespējas 2004. gadam, kā arī ar tām saistītos nosacījumus, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un Kopienas kuģiem ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi (OV L 344, 1. lpp.), atcelšana daļā, ciktāl jaunas zvejas iespējas Ziemeļjūrā un Baltijas jūrā, neskatoties uz to, ka ir beidzies pārejas periods, netika piešķirtas, ņemot vērā Spānijas intereses — Diskriminācija — Padomes 2002. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 358, 59. lpp.) 20. panta 2. punkta piemērošana

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Spānijas Karaliste atļūdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Kopienu Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 106, 30.4.2004.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Somijas Republika

(Lieta C-195/04) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Publiskais iepirkums sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumiem paredzēto virtuves iekārtu piegādei — EKL 28. pants — Importa kvantitatīvie ierobežojumi — Pasākumi ar līdzvērtīgu iedarbību — Nediskriminācijas princips — Pārskatāmības pienākums)

(2007/C 96/05)

Tiesvedības valoda — somu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Hutunens [M. Huttunen] un K. Vidners [K. Wiedner], pārstāvji)

Atbildētāja: Somijas Republika (pārstāvji — T. Pinne [T. Pynnä] un E. Biglina [E. Bygglin], pārstāves)

Personas, kas iestājušās lietā, atbalstot atbildētāju: Dānijas Karaliste (pārstāvis — J. Molde [J. Molde], pārstāvis), Vācijas Federatīvā Republika (pārstāvji — A. Tīmane [A. Tiemann] un M. Lumma [M. Lumma], pārstāvji), Nīderlandes Karaliste (pārstāvji — H. H. Sevenstere [H. G. Sevenster] un K. M. Viselsa [C. M. Wissels], kā arī P. van Ginnekens [P. van Ginneken], pārstāvji)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EKL 28. panta pārkāpums — Valsts uzņēmuma veikta profesionālā virtuves aprīkojuma iegāde — Pārskatāmības pienākums

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) Eiropas Kopienų Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 179, 10.7.2004.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā (Finanzgericht Köln (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Rewe Zentralfinanz eG, vienīgā ITS Reisen GmbH tiesību un saistību pārņēmēja/Finanzamt Köln-Mitte

(Lieta C-347/04) (¹)

(Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Sabiedrību ienākuma nodoklis — Mātes sabiedrību zaudējumu tūlītēja kompensācija — Zaudējumi, kas rodas tādēļ, ka tiek veikta norakstīšana atbilstoši dalības vērtībai citās dalībvalstīs dibinātās meitas sabiedrībās)

(2007/C 96/06)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Köln

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Rewe Zentralfinanz eG, vienīgā ITS Reisen GmbH tiesību un saistību pārņēmēja

Atbildētājs: Finanzamt Köln-Mitte

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Finanzgericht Köln — 52. panta (jaunajā redakcijā pēc grozījumiem EKL 43. pants),

58. panta (jaunajā redakcijā EKL 48. pants) interpretācija — Valsts tiesiskais regulējums jautājumā par sabiedrību ienākuma nodokli, kas nosaka ierobežojumus rezidenšu mātes sabiedrību zaudējumu, kas rodas no norakstīšanas vērtības samazināšanas atbilstoši tās dalības vērtībai meitas sabiedrībās, kuras nodokļu ziņā ir rezidentes citā dalībvalstī, kompensācija

Rezolutīvā daļa:

pastāvot tādiem apstākļiem kā pamata lietā, kad mātes sabiedrības dalība nerezidentes meitas sabiedrības kapitālā piešķir tai noteiktu ietekmi šīs ārvalsts meitas sabiedrības lēmumu pieņemšanā un ļauj tai noteikt tās darbības virzienu, EK līguma 52. pants (jaunajā redakcijā pēc grozījumiem EKL 43. pants) un EK līguma 58. pants (jaunajā redakcijā EKL 48. pants) iestājas pret tādu dalībvalsts tiesisko regulējumu, kas attiecībā uz šajā valstī rezidējošu mātes sabiedrību ierobežo tās iespējas nodokļu mērķiem atskaitīt minētās sabiedrības zaudējumus, kas rodas norakstīšanas atbilstoši tās dalības vērtībai citās dalībvalstīs dibinātās meitas sabiedrībās rezultātā.

(¹) OV C 273, 6.11.2004.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī (Court of Appeal (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Boehringer Ingelheim KG, Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG/Swingward Ltd, un Boehringer Ingelheim KG, Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG/Dowelhurst Ltd, un Glaxo Group Ltd/Swingward Ltd, un Glaxo Group Ltd, The Wellcome Foundation Ltd/Dowelhurst Ltd, un SmithKline Beecham plc, Beecham Group plc, SmithKline & French Laboratories Ltd/Dowelhurst Ltd, un Eli Lilly and Co./Dowelhurst Ltd

(Lieta C-348/04) (¹)

(Rūpnieciskais un komercīpašums — Preču zīmju tiesības — Zāles — Paralēlais imports — Preces, uz kuras ir norādīta preču zīme, atkārtota iepakojšana)

(2007/C 96/07)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Court of Appeal

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Boehringer Ingelheim KG, Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Glaxo Group Ltd, The Wellcome Foundation Ltd, SmithKline Beecham plc, Beecham Group plc, Smith Kline & French Laboratories Ltd, Eli Lilly and Co.

Atbildētāji: Swingward Ltd, Dowelhurst Ltd

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Court of Appeal — Preču brīva aprīte — Preču zīmes izmantošana, ko īsteno zāļu paralēlais importētājs — Izmaiņu veikšana iepakojumā — Nosa- cījumi laišanai tirgū, kas paredzēti Tiesas spriedumā apvienotajās lietās C-427/93, C-429/93 un C-436/93 Bristol-Myers Squibb/Paranova — Interpretācija

Rezolutīvā daļa:

1) 7. panta 2. punkts Padomes 1988. gada 21. decembra Pirmajā direktīvā 89/104/EEK, ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attie- cībā uz preču zīmēm, kurā grozījumi izdarīti ar 1992. gada 2. maija Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu, ir interpretējams tādā veidā, ka preču zīmes īpašniekam ir legītīms pamats iebilst pret tādu zāļu turpmāku tirdzniecību, kas no citas dalībvalsts importētas oriģinālajā iekšējā un ārējā iepakojumā, ja importētājs uz ārējā iepakojuma ir uzlīmējis papildu etiķeti, ja vien:

— nav pierādīts, ka preču zīmes īpašniekam izmantojot preču zīmes tiesības, lai iebilstu pret tādas preces tirdzniecību, uz kuras ir uzlīmēta jauna etiķete ar šo preču zīmi, tiek sekmēta mākslīga dalībvalstu tirgu sadale,

— nav pierādīts, ka jaunā etiķete nevar ietekmēt iepakojumā ievie- totās preces sākotnējo stāvokli,

— uz iepakojuma nav skaidri norādīts preces jaunās etiķetes izga- tavotājs un preces ražotāja nosaukums,

— preces noformējums, uz kura ir uzlīmēta šī jaunā etiķete, ir tāds, kas varētu kaitēt preču zīmes un tās īpašnieka reputācijai; tādējādi etiķete nedrīkst būt ar defektiem, sliktas kvalitātes vai nekārtīga, un

— pirms preces, uz kuras ir uzlīmēta jauna etiķete, laišanas tirgū, importētājs nav brīdinājis preču zīmes īpašnieku un pēc tā lūguma nav iesniedzis šīs preces paraugu;

2) nosacījums, saskaņā ar kuru zāļu atkārtota iepakošana, ievietojot tās jaunā iepakojumā un uz tā no jauna norādot preču zīmi vai uz iepakojuma, kurā ir šī prece, uzlīmējot etiķeti, ir nepieciešama tās turpmākai tirdzniecībai importētājā dalībvalstī, kā viens no nosacī- jumiem, kuru izpildes gadījumā preču zīmes īpašnieks atbilstoši Direktīvas 89/104, kurā grozījumi izdarīti ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu, 7. panta 2. punktam nevar iebilst pret minēto pārdošanu, attiecas tikai uz atkārtotu iepakošanu, nevis veidu, kādā tā tiek veikta;

3) nosacījums, saskaņā ar kuru atkārtoti iepakotās preces noformējums nedrīkst būt tāds, kas varētu kaitēt preču zīmes un tās īpašnieka reputācijai, kā nosacījums, kam ir jābūt izpildītam, lai īpašniekam atbilstoši Direktīvas 89/104, kurā grozījumi izdarīti ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu, 7. panta 2. punktam nebūtu legī- tīma pamata iebilst pret zāļu turpmāku tirdzniecību, ja paralēlais importētājs ir vai nu precī no jauna iepakojis, uz tās no jauna norādot preču zīmi, vai arī uz preces iepakojuma uzlīmējis etiķeti,

attiecas ne tikai uz gadījumiem, kuros atkārtotais iepakojums ir ar trūkumiem, sliktas kvalitātes vai nekārtīgs;

4) tas, vai paralēlais importētājs:

— nav uzlīmējis preču zīmi uz preces jaunā ārējā iepakojuma (marķējuma noņemšana) vai

— uz šī iepakojuma ir attēlojis pats savu logo vai izmantojis sava uzņēmuma stilu, vai arī "noformējumu", vai noformējumu, kas izmantots vairākām dažādām precēm (kopīgs marķējums), vai

— uz minētā iepakojuma uzlīmējis papildu etiķeti tādā veidā, lai pilnībā vai daļēji aizklātu īpašnieka preču zīmi, vai

— papildu etiķetē nav minējis, ka attiecīgā preču zīme pieder konkrētam īpašniekam, vai arī

— paralēlā importētāja vārds ir uzdrukāts ar lielajiem burtiem,

var kaitēt preču zīmes reputācijai, ir faktiskais jautājums, kas valsts tiesai ir jānovērtē, ņemot vērā katrā atsevišķā gadījumā pastāvošos atbilstošos apstākļus;

5) tādās situācijās, kādas tiek aplūkotas pamata prāvās, paralēlajiem importētājiem ir jāpierāda, ka pastāv apstākļi, atbilstoši kuriem,

— preču zīmes īpašniekam izmantojot preču zīmes tiesības, lai iebilstu pret atkārtoti iepakoto preču tirdzniecību ar šo preču zīmi, tiek sekmēta mākslīga dalībvalstu tirgu sadale,

— atkārtota iepakošana nevar ietekmēt iepakojumā ievietotās preces sākotnējo stāvokli,

— preces atkārtotas iepakošanas veicējs un ražotāja nosaukums ir skaidri norādīts uz jaunā iepakojuma,

— atkārtoti iepakotās preces noformējums nedrīkst būt tāds, kas varētu kaitēt preču zīmes un tās īpašnieka reputācijai, līdz ar to jaunais iepakojums nedrīkst būt ar trūkumiem, sliktas kvalitātes vai nekārtīgs,

— importētājam pirms atkārtoti iepakotās preces laišanas tirgū ir jābrīdina preču zīmes īpašnieks un pēc tā lūguma jāiesniedz tam atkārtoti iepakotās preces paraugs

un kuru pastāvēšanas gadījumā preču zīmes īpašniekam nav nekāda legītīma pamata iebilst pret atkārtoti iepakoto preču turpmāku tirdzniecību.

Runājot par nosacījumu, ka ir jāpierāda, ka atkārtota iepakošana nevar ietekmēt iepakojumā ievietotās preces sākotnējo stāvokli, pietiek ar to, ka paralēlais importētājs iesniedz pierādījumus, kas var ļaut prezumēt, ka šis nosacījums ir izpildīts. Tas pats a fortiori attiecas uz nosacījumu, saskaņā ar kuru atkārtoti iepakotās preces noformējums nedrīkst būt tāds, kas varētu kaitēt preču zīmes un tās īpašnieka reputācijai. Ja importētājs iesniedz jebkādu pierādījumu attiecībā uz pēdējo minēto nosacījumu, preču zīmes īpašniekam, kas atrodas labākā situācijā, lai novērtētu, vai atkārtota iepakošana var kaitēt tā no preču zīmes reputācijai, attiecīgā gadījumā ir jāpierāda, ka preču zīme ir apdraudēta;

6) tad, ja paralēlais importētājs preču zīmes īpašnieku nav iepriekš brīdinājis par atkārtoti iepakoto precī, tas pārkāpj šī īpašnieka tiesības, veicot jebkuru turpmāku minētās preces importu, jo nav to iepriekš brīdinājis. Sodam par šo pārkāpumu ir jābūt ne vien samērīgam, bet arī pietiekami efektīvam un preventīvam, lai nodrošinātu Direktīvas 89/104, kurā grozījumi izdarīti ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu, pilnīgu efektivitāti. Nešķiet, ka valsts pasākums, atbilstoši kuram šāda pārkāpuma gadījumā preču zīmes īpašniekam ir tiesības uz finansiālu atlīdzību ar tādiem pašiem nosacījumiem kā viltošanas gadījumā, ir pretrunā ar samērīguma principu. Valsts tiesai tomēr katrā atsevišķā gadījumā, ņemot vērā paralēlā importētāja izdarītā pārkāpuma rezultātā preču zīmes tiesību īpašniekam nodarīto zaudējumu apmēru un ievērojot samērīguma principu, ir jānosaka finansiālās atlīdzības apmērs.

(¹) OV C 273, 6.11.2004.

Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 22. martā — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-437/04) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās — Kopienu nomāts nekustamais īpašums — Briseles galvaspilsētas reģions — Nodoklis, ko uzliek īpašniekiem)

(2007/C 96/08)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — Ž. F. Paskjē [J.-F. Pasquier])

Atbildētāja: Belģijas Karaliste (pārstāve — E. Dominkovica [E. Dominkovits])

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot prasītāju: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — Dž. Maganca [G. Maganza] un A. M. Kolerta [A.-M. Colaert])

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — 1965. gada 8. aprīļa Protokola par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās 3. panta, kas atbrīvo Kopienas, to aktīvus, ieņēmumus un citus īpašumus no visiem tiesajiem nodokļiem, pārkāpums — Valsts tiesību norma, ar ko tiek ieviests nodoklis tāda nekustamā īpašuma īpašniekiem, kas tiek iznomāts profesionālai darbībai, kas atrodas Briseles galvaspilsētas reģionā un kura platība pārsniedz noteiktu

robežvērtību — Izdevumi, kurus faktiski sedz Kopienas kā nomnieks vai nu nomas līgumā iekļauto noteikumu dēļ, vai sakarā ar šo izdevumu iekļaušanu nomas maksā

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Kopienu Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 300, 4.12.2004.

Tiesas (virspalāta) spriedums 2007. gada 24. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Nīderlandes Karaliste

(Lieta C-523/04) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Dalībvalsts noslēgts divpusējs nolīgums par gaisa satiksmi ar Amerikas Savienotajām Valstīm — Tiesības veikt uzņēmējdarbību — Gaisa satiksmes iekšējo tirgu regulējošas atvasinātās tiesības — Kopienas ārējā kompetence)

(2007/C 96/09)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Hutunens [M. Huttunen] un V. Vilss [W. Wils])

Atbildētāja: Nīderlandes Karaliste (pārstāvji — H. H. Sevenstere [H. G. Sevenster] un M. de Hrāfe [M. de Grave])

Persona, kas iestājusies lietā atbalstot atbildētāju: Francijas Republika (pārstāvji — Ž. de Bergess [G. de Bergues] un A. Āre [A. Hare])

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EK līguma 5. un 52. panta, jaunajā redakcijā — 10. un 43. pants — pārkāpums — Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2409/92 par gaisa pārvadājumu maksām un tarifiem (OV L 240, 15. lpp.) un Padomes 1989. gada 24. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2299/89 par rīcības kodeksu attiecībā uz datorizētām rezervēšanas sistēmām (OV L 220, 1. lpp.), ko groza Padomes 1993. gada 29. oktobra Regula (EEK) Nr. 3089/93 (OV L 278, 1. lpp.), pārkāpumi — Divpusējs, saukts "open sky", nolīgums ar Amerikas Savienotajām Valstīm — Pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojumi

Rezolutīvā daļa:

1) Neņemot vērā atkārtotu 1957. gada 3. aprīļa gaisa satiksmes nolīguma starp Nīderlandes Karalisti un Amerikas Savienotajām Valstīm apspriešanu, uzņemdamās vai atstādama spēkā starptautiskās saistības ar Amerikas Savienotajām Valstīm:

- par Amerikas Savienoto Valstu noteikto pārvadātāju piemērotajām gaisa pārvadājumu maksām lidojumiem Kopienas teritorijā,
- par Nīderlandes teritorijā piedāvātajām vai izmantotajām datorizētajām rezervēšanas sistēmām un
- Amerikas Savienotajām Valstīm paredzot tiesības atsaukt, apturēt vai ierobežot satiksmes tiesības gadījumos, kad Nīderlandes Karalistes noteiktie gaisa pārvadātāji nepieder Nīderlandei vai tās rezidentiem,

Nīderlandes Karaliste nav izpildījusi pienākumus, kas tai uzlikti ar EK līguma 5. pantu (jaunajā redakcijā — EKL 10. pants) un EK līguma 52. pantu (jaunajā redakcijā — EKL 43. pants), kā arī ar Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2409/92 par gaisa pārvadājumu maksām un tarifiem un 1989. gada 24. jūlija Padomes Regulu Nr. 2299/89 par rīcības kodeksu attiecībā uz datorizētām rezervēšanas sistēmām;

- 2) Nīderlandes Karaliste atļūdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Francijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 57, 5.3.2005.

Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā (Regeringsrätten (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Aktiebolaget NN/Skatteverket

(Lieta C-111/05) (¹)

(Sestā PVN direktīva — Preču piegāde — 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Optisko šķiedru kabelis, kas savieno divas dalībvalstis un daļēji ir uzstādīts ārpus Kopienas teritorijas — Katras dalībvalsts kompetence nodokļu jomā, kas attiecas tikai uz tās teritorijā uzstādīto kabeli — Ekskluzīvā ekonomiskā zonā, kontinentālajā šelfā un atklātā jūrā īstenotās darbības daļas neaplikšana ar nodokli)

(2007/C 96/10)

Tiesvedības valoda — zviedru

Iesniedzējtiesa

Regeringsrätten

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Aktiebolaget NN

Atbildētāja: Skatteverket

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Regeringsrätten — 8. panta 1. punkta a) apakšpunkta un 9. panta 1. un 2. punkta interpretācija Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.) — Ar nodokli apliekamu darbījumu vieta — Optisko šķiedru kabeļa, kas savieno divas dalībvalstis un daļēji ir uzstādīts ārpus Kopienas teritorijas, piegāde un uzstādīšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) optisko šķiedru kabeļa, kas savieno divas dalībvalstis un daļēji ir uzstādīts ārpus Kopienas teritorijas, piegādes un uzstādīšanas darījums ir uzskatāms par preču piegādi 5. panta 1. punkta nozīmē Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 2002. gada 3. decembra Direktīvu 2002/93/EK, ja ir skaidrs, ka pēc piegādātāja veiktās kabeļa darbības pārbaudes tas tiks nodots patērētājam, kurš varēs rīkoties ar to kā īpašnieks, ja paša kabeļa cena veido acīmredzami lielāko daļu no minētā darījuma kopējām izmaksām un ja piegādātāja pakalpojumi ietver tikai kabeļa uzstādīšanu, nemainot tā raksturu un nepielāgojot to klienta īpašajām vajadzībām;
- 2) Sestās direktīvas 77/388 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir interpretējams tādējādi, ka tiesības uzlikt nodokli par optisko šķiedru kabeļa, kas savieno divas dalībvalstis un daļēji uzstādīts ārpus Kopienas teritorijas, piegādi un uzstādīšanu ir abām dalībvalstīm, ievērojot tās teritorijā uzstādītā kabeļa daļu, atbilstoši paša kabeļa un pārējo materiālu cenai, kā arī ar kabeļa uzstādīšanu saistīto pakalpojumu izmaksām;
- 3) Sestās direktīvas 77/388 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts kopā ar tās 2. panta 1. punktu un 3. pantu ir interpretējams tādējādi, ka par optisko šķiedru kabeļa, kas saista divas dalībvalstis, piegādi un uzstādīšanu ekskluzīvā ekonomiskā zonā, kontinentālajā šelfā un atklātā jūrā pievienotās vērtības nodoklis nav jāmaksā.

(¹) OV C 106, 30.4.2005.

Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Itālijas Republika

(Lieta C-135/05) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Atkritumu apsaimniekošana — Direktīvas 75/442/EEK, 91/689/EEK un 1999/31/EK)

(2007/C 96/11)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — D. Recchia un M. Konstantinidis, pārstāvji)

Atbildētāja: Itālijas Republika (pārstāvji — I. M. Braguglia un G. Fiengo, pārstāvji)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Padomes 1975. gada 15. jūlija Direktīvas 75/442 par atkritumiem (OV L 194, 39. lpp.), ko groza ar Padomes 1991. gada 18. marta Direktīvu 91/156/EEK (OV L 78, 32. lpp.), 4., 8. un 9. panta pārkāpums — Padomes 1991. gada 12. decembra Direktīvas 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem (OV L 377, 20. lpp.) 2. panta 1. punkta pārkāpums — Padomes 1999. gada 26. aprīļa Direktīvas 1999/31/EK par atkritumu poligoniem (OV L 182, 1. lpp.) 14. panta a), b) un c) apakšpunkta pārkāpums

Rezolutīvā daļa:

1) neveicot visus vajadzīgos pasākumus:

- lai nodrošinātu, ka atkritumi tiek pārstrādāti vai apglabāti, neapdraudot cilvēka veselību un neizmantojot procesus vai metodes, kas var radīt kaitējumu videi, un lai novērstu nekontrolētu atkritumu pamešanu, izgāšanu vai apglabāšanu;
- lai visi atkritumu īpašnieki tos nodotu privātajam vai valsts atkritumu savācējam vai atkritumu apglabāšanas vai pārstrādes uzņēmumam vai lai tie paši nodrošinātu apglabāšanu vai pārstrādi atbilstoši Padomes 1975. gada 15. jūlija Direktīvas 75/442/EEK par atkritumiem, ko groza Padomes 1991. gada 18. marta Direktīva 91/156/EEK, noteikumiem;
- lai katrai iestādei vai uzņēmumam, kas nodrošina atkritumu apglabāšanu, būtu jāsaņem no kompetentās iestādes atļauja;
- lai uzliktu pienākumu reģistrēt un identificēt ikvienu poligonu vai vietu, kur notiek bīstamo atkritumu noglabāšana, un
- lai attiecībā uz atļautajiem vai 2001. gada 16. jūlijā jau lietotajiem esošajiem atkritumu poligoniem poligona apsaimniekotājs līdz 2002. gada 16. jūlijam sagatavotu un iesniegtu kompetentajām iestādēm apstiprināšanai darbības uzlabošanas plānu,

tajā iekļaujot informāciju par atļaujas izsniegšanas nosacījumiem, kā arī par jebkādiem labošanas pasākumiem, ko apsaimniekotājs uzskata par vajadzīgiem, un lai pēc darbības uzlabošanas plāna iesniegšanas kompetentās iestādes pieņemtu galīgu lēmumu par poligona darbības turpināšanu, cik ātri iespējams slēdzot vietas, kurām nav izsniegta atļauja darbības turpināšanai, vai izsniedzot atļauju vajadzīgajiem darbiem un nosakot tajā pārejas periodu plāna īstenošanai,

Itālijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek Direktīvas 75/442, ko groza ar Direktīvu 91/156/EEK, 4., 8. un 9. pants, Padomes 1991. gada 12. decembra Direktīvas 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem 2. panta 1. punkts un Padomes 1999. gada 26. aprīļa Direktīvas 1999/31/EK par atkritumu poligoniem 14. panta a)-c) apakšpunkts;

2) Itālijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 132, 28.5.2005.

Tiesas (piektā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Spānijas Karaliste

(Lieta C-219/05) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 91/271/EEK — Piesārņojums un kaitīgums — Komunālo notekūdeņu attīrīšana — Sueca aglomerācija, tās piekrastes un noteiktas La Ribera pašvaldības — Izvadišana jūtīgajās zonās, neveicot attīrīšanu)

(2007/C 96/12)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — D. Recchia)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste (pārstāvji — E. Braquehai Conesa un I. del Cuwillo Contreras)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Padomes 1991. gada 21. maija Direktīvas 91/271/EEK par komunālo notekūdeņu attīrīšanu (OV L 135, 40. lpp.) 3., 4. un 5. panta 2. punkta pārkāpums — Sueca aglomerāciju, tās piekrasti un noteiktu La Ribera pašvaldību komunālie notekūdeņi — Izvadišana jūtīgajās zonās, neveicot atbilstošu attīrīšanu

Rezolutīvā daļa

1) Nepieņemot vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu līdz 1998. gada 31. decembrim Sueca aglomerāciju, tās piekrastu (El Perelló, Les Pameres, Mareny de Barraquetes, Playa del Rey un Boga de Mar), kā arī noteiktu La Ribera (Benifaió, Sollana und Almussafes) pašvaldību komunālo notekūdeņu piemērotu attīrīšanu pirms tie tiek izvadīti zonā, kas atzīta par jūtīgu, Spānijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek Padomes 1991. gada 21. maija Direktīvas 91/271/EEK par komunālo notekūdeņu attīrīšanu 3. panta 1. punkta otrā daļa un 5. panta 2. punkts, lasot šo pēdējo normu kopsakarā ar minētās direktīvas 4. panta 4. punktu;

2) piespriet Spānijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 182, 23.7.2005.

Tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)/Celltech R&D Ltd

(Lieta C-273/05 P) (¹)

(Apelācija — Kopienas preču zīme — Regulas (EK) Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts — Vārdiskas preču zīmes “CELLTECH” reģistrācijas pieteikums — Absolūti atteikuma pamatojumi — Atšķirtspējas neesamība — Aprakstošs raksturs)

(2007/C 96/13)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Foliards-Mongirāls [A. Folliard-Monguiral])

Otrs lietas dalībnieks: Celltech R&D Ltd (pārstāvji — D. Aleksanders [D. Alexander] un Dž. Hobss [G. Hobbs], QC un N. Dženkinss [N. Jenkins], solicitor)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2005. gada 14. aprīļa spriedumu lietā T-260/03 Celltech R&D, ar ko Pirmās instances tiesa atcēla ITSB Apelāciju otrās palātas 2003. gada 19. maija lēmumu, ar kuru tika noraidīta apelācijas sūdzība par pārbaudītāja lēmumu atteikt vārdiskas preču zīmes “CELLTECH” reģistrāciju attiecībā uz 5., 10. un 42. klasē ietilpstošām precēm un pakalpojumiem.

Rezolutīvā daļa

1) apelāciju noraidīt;

2) Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 243, 1.10.2005.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Holcim (Deutschland) AG, agrāk — Alsen AG pret Eiropas Kopienų Komisiju

(Lieta C-282/05 P) (¹)

(Apelācija — Kopienas ārpuslīgumiskā atbildība — EK līguma 85. pants (jaunajā redakcijā-EKL 81. pants) — Izdevumu par bankas garantiju atmaksa)

(2007/C 96/14)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Holcim (Deutschland) AG, agrāk — Alsen AG (pārstāvji — P. Niggemann un F. Wiemer, Rechtsanwälte)

Pretejā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — R. Lyal un G. Wilms, pārstāvji)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2005. gada 21. aprīļa spriedumu lietā T-28/03 Holcim (Deutschland) AG/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību, ar kuru tā vēlējās pēc Komisijas lēmuma par naudas soda uzlikšanu EKL 81. panta piemērošanas procedūras ietvaros atcelšanu saņemt zaudējumu atlīdzību par bankas garantijas izsniegšanu, lai atliktu uzliktā naudas soda samaksu

Rezolutīvā daļa:

1) apelācijas sūdzību noraidīt;

2) Holcim (Deutschland) AG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 217, 3.9.2005.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (Tribunal Supremo (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Asociación Nacional de Empresas Forestales (ASEMFO)/Transformación Agraria SA, Administración del Estado

(Lieta C-295/05) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Pieņemamība — EKL 86. panta 1. punkts — Patstāvīgas piemērojamības neesamība — Apstākļi, kas ļauj Tiesai sniegt lietderīgu atbildi uz uzdotajiem jautājumiem — Direktīva 92/50/EEK, Direktīva 93/36/EEK un Direktīva 93/37/EEK — Valsts tiesiskais regulējums, ar ko valsts uzņēmumam pēc valsts iestāžu tieša pasūtījuma ļauj veikt darījumus, nepiemērojot publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas vispārējo kārtību — Iekšējās pārvaldes struktūra — Nosacījumi — Valsts iestādes pienākums neatkarīgo subjektu kontrolēt līdzīgi kā savus dienestus — Neatkarīgā subjekta pienākums veikt savu darbību galvenokārt ar vienu vai vairākām tās pakļautībā esošām valsts iestādēm)

(2007/C 96/15)

Tiesvedības valoda — spāņu

Iesniedzējtiesa

Tribunal Supremo

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Asociación Nacional de Empresas Forestales (ASEMFO)

Atbildētāji: Transformación Agraria SA, Administración del Estado

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunal Supremo — EKL 86. panta 1. punkta un Direktīvas 93/36/EEK, Direktīvas 93/37/EEK, Direktīvas 97/52/EK, Direktīvas 2001/78/EK un Direktīvas 2004/18/EK, ar ko koordinē procedūras valsts pakalpojumu, piegāžu un būvdarbu līgumu piešķiršanai, interpretācija — Valsts tiesiskā regulējuma, ar ko valsts uzņēmumam tiek noteikts tiesiskais režīms, kurš tam ļauj veikt valsts pasūtītus darbus, neievērojot procedūras, kas paredzētas publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanai, neatbilstība

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1992. gada 18. jūnija Direktīva 92/50/EEK par procedūru koordinēšanu valsts pakalpojumu līgumu piešķiršanai, Padomes 1993. gada 14. jūnija Direktīva 93/36/EEK, ar ko koordinē piegāžu valsts līgumu piešķiršanas procedūras, un Padomes 1993. gada 14. jūnija Direktīva 93/37/EEK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu piešķiršanas procedūras, pieļauj tādu tiesisko režīmu, kāds ir noteikts Transformación Agraria SA, kas ļauj tai kā valsts uzņēm-

mumam, kurš rīkojas vairāku valsts iestāžu izpildes dienestu un tehnisko dienestu statusā, veikt darījumus, neievērojot minētajās direktīvās paredzēto kārtību, jo, pirmkārt, attiecīgās valsts iestādes šo uzņēmumu kontrolē tāpat kā savus dienestus un, otrkārt, šāds uzņēmums īsteno savu darbību galvenokārt kopā ar šīm pašām iestādēm.

⁽¹⁾ OV C 257, 15.10.2005.

Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (High Court of Ireland (Īrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Elaine Farrell/Alan Whitty, Minister for the Environment, Īrija, Attorney General un Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)

(Lieta C-356/05) ⁽¹⁾

(Mehāniskā transportlīdzekļa īpašnieka civiltiesiskās atbildības obligātā apdrošināšana — Direktīvas 72/166/EEK, 84/5/EEK un 90/232/EEK — Transportlīdzekļa pasažieriem nodarīts kaitējums — Transportlīdzekļa daļa, kas nav iekārtota pasažieru pārvadāšanai sēdus stāvoklī)

(2007/C 96/16)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Ireland

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Elaine Farrell

Atbildētāji: Alan Whitty, Minister for the Environment, Īrija, Attorney General, Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — High Court of Ireland — Padomes 1990. gada 14. maija Trešās direktīvas 90/232/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu īpašnieku civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu (OV L 129, 33. lpp.) 1. panta interpretācija — Personu, kas kā pasažieri brauc transportlīdzekļa daļā, kura nav paredzēta pasažieru pārvadāšanai un kura šajā sakarā nav aprīkota ar sēdekļiem — Valsts tiesību akti, kas nenosaka, ka civiltiesiskā atbildība ir obligāti apdrošināma attiecībā uz šādu personu negadījumiem

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 1990. gada 14. maija Trešās direktīvas 90/232/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu īpašnieku civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu 1. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas aizliedz valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru mehānisko transportlīdzekļu īpašnieku civiltiesiskās atbildības obligātā apdrošināšana neattiecas uz atbildību par tādām personām nodarītajiem miesas bojājumiem, kas brauc mehāniskā transportlīdzekļa daļā, kuru nav paredzēts aprīkot ar pasažieru sēdekļiem un kura nav aprīkota ar tiem;
- 2) Trešās direktīvas 90/232 1. pants atbilst visiem nosacījumiem, kas nepieciešami tā tiešai iedarbībai, un tātad piešķir privātpersonām tiesības, uz kurām tās var tieši atsaukties valsts tiesās. Tomēr valsts tiesai ir jāpārbauda, vai uz šo noteikumu var atsaukties attiecībā pret tādu struktūru kā Motor Insurers Bureau of Ireland (MIBI).

(¹) OV C 315, 10.12.2005.

Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (Cour d'appel de Bruxelles (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — De Landtsheer Emmanuel SA/Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne, Veuve Clicquot Ponsardin SA

(Lieta C-381/05) (¹)

(Direktīvas 84/450/EEK un 97/55/EK — Salīdzinošā reklāma — Konkurenta vai konkurenta piedāvāto preču vai pakalpojumu identifikācija — Preces vai pakalpojumi, kas apmierina vienādas vajadzības vai ir paredzēti vienam un tam pašam nolūkam — Atsauce uz izcelsmes vietas norādi)

(2007/C 96/17)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour d'appel de Bruxelles (Beļģija)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: De Landtsheer Emmanuel SA

Atbildētājas: Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne, Veuve Clicquot Ponsardin SA

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Cour d'appel de Bruxelles — Interpretācija 2. panta 2.a punktam un

3.a panta b) apakšpunktam Padomes 1984. gada 10. septembra Direktīvā 84/450/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz maldinošu reklāmu (OV L 250, 17. lpp.), ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 6. oktobra Direktīva 97/55/EK, ar ko groza Direktīvu 84/450/EEK par maldinošu reklāmu, lai tajā iekļautu salīdzinošo reklāmu (OV L 290, 18. lpp.) — Salīdzinošā reklāma — Konkurenta vai konkurenta piedāvāto preču vai pakalpojumu identifikācija — Tādu terminu lietošana alus reklāmai, kas atsauca uz dzirkstošā vīna un it īpaši uz šampanieša raksturīgajām īpašībām

Rezolutīvā daļa:

- 1) 2. panta 2.a punkts Padomes 1984. gada 10. septembra Direktīvā 84/450/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz maldinošu reklāmu, ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 6. oktobra Direktīva 97/55/EK, ir jāinterpretē tā, ka var uzskatīt, ka atsauce reklāmas sludinājumā uz preču veidu, nevis uz uzņēmumu vai konkrētajām precēm satur salīdzinošo reklāmu, jo ir iespējams identificēt šo uzņēmumu vai tā piedāvātās preces kā tās, uz kurām konkrēti attiecas minētais sludinājums. Lai atzītu, ka reklāmai ir salīdzinošs raksturs, nav nozīmes tam, ka var tikt identificēti vairāki reklamētāja konkurenti vai to piedāvātās preces vai pakalpojumi kā tādi, uz kuriem konkrēti attiecas reklāmas sludinājums;
- 2) konkurences attiecību pastāvēšana starp reklamētāju un uzņēmumu, kas identificēts reklāmas sludinājumā, nevar tikt noteikta neatkarīgi no šā uzņēmuma piedāvātajām precēm vai pakalpojumiem.

Lai noteiktu šādu konkurences attiecību pastāvēšanu, ir jāņem vērā:

- tirgus faktiskais stāvoklis, patērīņa ieradumi un to iespējamā attīstība,
- Kopienu teritorijas daļa, kurā reklāma ir izplatīta, tomēr vajadzības gadījumā neizslēdzot sekas, ko citās dalībvalstīs konstatēto patērīņa ieradumu attīstība var radīt attiecīgajā valsts tirgū, un
- to preču īpašās pazīmes, kuru pirkšanu reklamētājs cenšas veicināt, kā arī imidžs, ko tas cenšas tām piedēvēt.

Kritēriji, kas ļauj noteikt konkurences attiecību pastāvēšanu Direktīvas 84/450/EEK, ko groza Direktīva 97/55/EK, 2. panta 2.a punkta izpratnē, un tie, kuru mērķis ir pārbaudīt, vai salīdzinājums atbilst šās direktīvas 3.a panta 1. punkta b) apakšpunktā ietvertajam nosacījumam, nav identiski;

- 3) reklāma, kas atsauca uz preču veidu, tomēr neidentificējot konkurentu vai tā piedāvātās preces, nav nelikumīga atbilstoši Direktīvas 84/450/EEK, ko groza Direktīva 97/55/EK, 3.a panta 1. punktam. Šādas reklāmas likumības nosacījumi ir jāizvērtē, ņemot vērā valsts vai — vajadzības gadījumā — Kopienu tiesību citas normas, neatkarīgi no tā, ka tas varētu radīt mazāku aizsardzību patērētājiem vai konkurējošajiem uzņēmumiem;

4) Direktīvas 84/450/EEK, ko groza Direktīva 97/55/EK, 3.a panta 1. punkta f) apakšpunkts ir jāinterpretē tā, ka jebkurš salīdzinājums, kurā preces bez izcelsmes vietas norādes tiek salīdzinātas ar precēm ar šādu izcelsmes vietas norādi, nav nelikumīgs.

(¹) OV C 10, 14.1.2006.

Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2007. gada 22. martā (*Cour de cassation* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Raffaele Talotta/État belge

(Lieta C-383/05) (¹)

(Brīvība veikt uzņēmējdarbību — EK līguma 52. pants (jaunajā redakcijā pēc grozījumiem-EKL 43. pants) — Pašnodarbināts nodokļu maksātājs nerezidents — Minimālās nodokļa bāzes noteikšana tikai nodokļu maksātājiem nerezidentiem — Pamatošana ar vispārējām interesēm — Nodokļu pārbaužu efektivitāte — Neesamība)

(2007/C 96/18)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Raffaele Talotta

Atbildētāja: État belge

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Cour de cassation* — EK līguma 43. panta interpretācija — Valsts tiesību akti, kas atļauj tikai nerezidentiem piemērot minimālo nodokļa bāzi

Rezolutīvā daļa:

EK līguma 52. pantam (jaunajā redakcijā pēc grozījumiem — EKL 43. pants) ir pretrunā tāds dalībvalsts tiesiskais regulējums, kāds izriet no 1992. gada ienākumu nodokļa kodeksa 342. panta 2. punkta un 1993. gada 27. augusta Karaļa 1992. gada ienākumu nodokļa kodeksa īstenošanas dekrēta 182. panta, kas paredz minimālo nodokļa bāzi tikai nodokļu maksātājiem nerezidentiem.

(¹) OV C 10, 14.1.2006.

Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī (*Symvoulio tis Epikrateias* (Grieķija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Georgios Alevizos/Ypourgou Oikonomikon

(Lieta C-392/05) (¹)

(Darba ņēmēju brīva pārvietošanās — Direktīva 83/183/EEK — 6. pants — Personīgai lietošanai paredzētas automašīnas galīga ieviešana dalībvalstī no citas dalībvalsts — Dalībvalsts bruņotajos spēkos dienosa persona, kas uz pagaidu laiku uzturējusies citā dalībvalstī dienesta dēļ — Jēdziens “pastāvīgā dzīvesvieta”)

(2007/C 96/19)

Tiesvedības valoda — grieķu

Iesniedzējtiesa

Symvoulio tis Epikrateias

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Georgios Alevizos

Atbildētājs: Ypourgou Oikonomikon

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Symvoulio tis Epikrateias* — 6. panta interpretācija Padomes 1983. gada 28. marta Direktīvā 83/183/EEK par atbrīvojumiem no nodokļiem, ko piemēro privātpersonu personīgo lietu galīgai ieviešanai no dalībvalsts (OV L 105, 64. lpp.) — Jēdziena “pastāvīgā dzīvesvieta” piemērošanas joma — Valsts bruņotajos spēkos dienosa personas un civildienesta ierēdņi, kuri dienesta dēļ uzturas ārvalstīs

Rezolutīvā daļa:

tādi akcīzes nodokļi kā pamata lietā apskatītie ietilpst 1. panta 1. punktā Padomes 1983. gada 28. marta Direktīvā 83/183/EEK par atbrīvojumiem no nodokļiem, ko piemēro privātpersonu personīgo lietu galīgai ieviešanai no dalībvalsts, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 1989. gada 23. novembra Direktīvu 89/604/EEK, paredzētā atbrīvojuma piemērošanas jomā, ja — kas jāpārbauda iesniedzējtiesai — tie parasti tiek uzlikti par personīgai lietošanai paredzētas automašīnas galīgu ieviešanu no citas dalībvalsts, ko veic privātpersona. Tāds īpašais papildu reģistrācijas nodoklis kā pamata prāvā apskatītais arī attiecas uz minēto 1. panta 1. punktu, ja — un tas arī jāpārbauda iesniedzējtiesai — tas ir saistīts ar automašīnas ieviešanu kā tādu.

Direktīvas 83/183 6. panta 1. punkts ir interpretējams tādējādi, ka dalībvalsts ierēdņiem un bruņotajos spēkos, sabiedriskās drošības spēkos un ostas policijā dienošajiem, kuri kopā ar saviem ģimenes locekļiem citā dalībvalstī uzturas vismaz 185 dienas gadā, lai šajā valstī uz noteiktu laiku veiktu savus dienesta pienākumus, pastāvīgā dzīvesvieta šajā laikā posmā minētā 6. panta 1. punkta izpratnē ir šajā citā dalībvalstī.

Ja pēc iesniedzējtiesas veiktās pārbaudes izrādās, ka pamata lietā apskatītie nodokļi neietilpst Direktīvas 83/183 1. panta 1. punktā paredzētā atbrīvojuma piemērošanas jomā, šai tiesai, ņemot vērā no EKL 39. panta izrietošās prasības, ir jāpārbauda, vai valsts tiesību akti par šiem nodokļiem attiecībā uz tiem garantē, ka persona, mainot savu dzīvesvietu un ievadot savā izcelsmes dalībvalstī automašīnu, netiek nostādīta mazāk izdevīgā situācijā nekā tā, kādā atrodas personas, kuru pastāvīgā dzīvesvieta ir bijusi šajā dalībvalstī, un, attiecīgā gadījumā, vai šāda atšķirīga attieksme ir pamatota ar objektīviem un neatkarīgiem apsvērumiem par attiecīgo personu dzīvesvietu, un vai šie apsvērumi ir samērīgi attiecībā pret valsts tiesību mērķi.

(¹) OV C 10, 14.1.2006.

Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 26. aprīlī — *Alcon Inc./Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Biofarma SA*

(Lieta C-412/05 P) (¹)

(Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Relatīvs reģistrācijas atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — 43. panta 2. un 3. punkts — Faktiska izmantošana — Jauns pamats — Vārdiska preču zīme “TRAVATAN” — Valsts agrākas vārdiskas preču zīmes “TRIVASTAN” īpašnieka iebildumi)

(2007/C 96/20)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Alcon Inc.* (pārstāvji — *G. Breen*, solicitor, un *J. Gleeson SC*)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšēja tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — *A. Folliard-Monguiral*), *Biofarma SA* (pārstāvji — *V. Gil Vega*, *A. Ruiz Lopez*, *avocats*)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2005. gada 22. septembra spriedumu lietā T-130/03 *Alcon/ITSB*, ar kuru noraidīta Kopienas preču zīmes

“TRAVATAN” reģistrācijas pieteikuma attiecībā uz 5. klasē ietilpstošajām precēm iesniedzēja prasība atcelt Iekšēja tirgus saskaņošanas biroja (ITSB) Apelāciju trešās padomes 2003. gada 30. janvāra lēmumu R 968/2001-3, ar kuru noraidīta sūdzība par Iebildumu nodaļas lēmumu, ar kuru noraidīts minētās preču zīmes reģistrācijas pieteikums valsts vārdiskas preču zīmes “TRIVASTAN” attiecībā uz 5. klasē ietilpstošajām precēm īpašnieka uzsāktā iebildumu procesa ietvaros

Rezolutīvā daļa

- 1) apelāciju noraidīt;
- 2) *Alcon Inc.* sedz savus un atlīdzina Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) tiesāšanās izdevumus;
- 3) *Biofarma SA* sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 60, 11.3.2006.

Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā — *Eiropas Kopienu Komisija/Francijas Republika*

(Lieta C-423/05) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Atkritumu apsaimniekošana — Direktīva 75/442/EEK un Direktīva 1999/31/EK — Nelikumīgi vai nekontrolēti poligoni)

(2007/C 96/21)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — *A. Caeiros* un *M. Konstantinidis*)

Atbildētāja: Francijas Republika (pārstāvji — *G. de Bergues* un *O. Christmann*)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — 4., 8. un 9. panta Padomes 1975. gada 15. jūlija Direktīvā 75/442/EEK par atkritumiem (OV L 194, 39. lpp.), kas grozīta ar Padomes 1991. gada 18. marta Direktīvu 91/156/EEK, ar ko groza Direktīvu 75/442/EEK par atkritumiem (OV L 78, 32. lpp.), un 14. panta a), b) un c) punkta Padomes 1999. gada 26. aprīļa Direktīvā 99/31/EK par atkritumu poligoniem (OV L 182, 1. lpp.) pārkāpums — Tādu pasākumu trūkums, kas vajadzīgi nelikumīgu vai nekontrolētu poligonu slēgšanai vai to stāvokļa uzlabošanai

Rezolutīvā daļa:

- 1) Neveicot visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu 4., 8. un 9. panta Padomes 1975. gada 15. jūlija Direktīvā 75/442/EEK par atkritumiem, kas grozīta ar Padomes 1991. gada 18. marta Direktīvu 91/156/EEK, un 14. panta a), b) un c) punkta Padomes 1999. gada 26. aprīļa Direktīvā 99/31/EK par atkritumu poligoniem ievērošanu, Francijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai uzlikti ar minētajiem noteikumiem;
- 2) Francijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 48, 25.2.2006.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (Dioikitiko Protodikeio Athinon (Grieķija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Aikaterini Stamatelaki/NPDD Organismos Asfaliseos Eleftheron Epagelmaton (OAE)

(Lieta C-444/05) (¹)

(Pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojumi — Ārstēšanās privātās slimnīcās izdevumu atmaksāšana — Izslēgšanas pamatojums un samērīgums)

(2007/C 96/22)

Tiesvedības valoda — grieķu

Iesniedzējtiesa

Dioikitiko Protodikeio Athinon (Grieķija)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Aikaterini Stamatelaki

Atbildētājs: NPDD Organismos Asfaliseos Eleftheron Epagelmaton (OAE)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Dioikitiko Protodikeio Athinon — EKL 49. un 50. panta interpretācija — Citā dalībvalstī radušos medicīnisko izdevumu atmaksāšanas nosacījumi — Valsts tiesiskais regulējums, saskaņā ar kuru medicīniskie izdevumi, kas radušies citās dalībvalstīs privātā slimnīcā, tiek atmaksāti tikai tad, ja tiek ārstēts nepilngadīgais, kas jaunāks par 14 gadiem, bet, ja ārstēšanās notiek valsts slimnīcā, atmaksāšana tiek pakļauta vienīgam nosacījumam saņemt iepriekšēju atļauju

Rezolutīvā daļa

EKL 49. pants nepieļauj tādu dalībvalsts tiesisko regulējumu kā pamata prāvā, kas izslēdz valsts sociālās apdrošināšanas iestādes pienākumu atmaksāt jebkādu izdevumu, kas radušies sakarā ar tajā apdrošināto personu ārstēšanos privātās slimnīcās citā dalībvalstī, izņemot izdevumus, kas saistīti ar to bērnu ārstēšanos, kas jaunāki par 14 gadiem.

(¹) OV C 60, 11.3.2006.

Tiesas (trešā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (Finanzgericht Hamburg (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Velvet & Steel Immobilien und Handels GmbH/Finanzamt Hamburg-Eimsbüttel

(Lieta C-455/05) (¹)

(Sestā PVN direktīva — Atbrīvojumi no nodokļa — 13. panta B daļas d) apakšpunkta 2. punkts — “Saistību uzņemšanās” jēdziens — Pienākuma remontēt nekustamo īpašumu uzņemšanās — Atbrīvojuma atteikums)

(2007/C 96/23)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Hamburg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Velvet & Steel Immobilien und Handels GmbH

Atbildētāja: Finanzamt Hamburg-Eimsbüttel

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Finanzgericht Hamburg — 13. panta B daļas d) apakšpunkta 2. punkta interpretācija Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.) — “Saistību uzņemšanās” jēdziens — Atteikums atbrīvot no nodokļa pienākuma remontēt uzņemšanos

Rezolutīvā daļa:

13. panta B daļas d) apakšpunkta 2. punkts Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EKK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, ir jāinterpretē tā, ka “saistību uzņemšanās” jēdziena piemērošanas jomā neietilpst saistības, kas nav finanšu saistības, kā, piemēram, pienākums remontēt nekustamo īpašumu.

(¹) OV C 60, 11.3.2006.

Tiesas (piektā palāta) spriedums 2007. gada 22. martā — Regione Siciliana/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta C-15/06 P) (¹)

(Apelācija — Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) — Finanšu atbalsta slēgšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Pieņemamība — Reģionālā vai vietējā iestāde — Akti, kas šo iestādi skar tieši un individuāli — Tieša ietekme)

(2007/C 96/24)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Regione Siciliana (pārstāvis — Dž. Ajello [G. Aiello], avokat)

Pretejā puse procesā: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — E. di Maršs [E. de March] un L. Flinnss [L. Flynn], pārstāvji, Dž. Faedo [G. Faedo], avokat)

Priekšmets

Apelācija pret Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas (pirmā palāta paplašinātā sastāvā) 2005. gada 18. oktobra spriedumu lietā T-60/03 Regione Siciliana/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja kā nepamatotu prasību atcelt Komisijas 2002. gada 11. decembra Lēmumu C (2002) 4905 par atbalsta atcelšanu, kas Itālijas Republikai tika piešķirts ar Komisijas 1987. gada 17. decembra Lēmumu C (87) 2090 026 par Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) atbalsta piešķiršanu 15 miljonu [euro] vai lielākā apmērā investīciju ieguldījuma infrastruktūrā Itālijā (Sicīlijas reģions) ietvaros un avansa maksājuma, ko Komisija piešķirusi atbalsta ietvaros, atmaksāšanai.

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2005. gada 18. oktobra spriedumu lietā T-60/03 Regione Siciliana/Komisija;
- 2) noraidīt kā nepieņemamu Sicīlijas reģiona prasību par Komisijas 2002. gada 11. decembra Lēmuma C (2002) 4905 par atbalsta atcelšanu, kas Itālijas Republikai tika piešķirts ar Komisijas 1987. gada 17. decembra Lēmumu C (87) 2090 026 par Eiropas Reģionālās attīstības fonda atbalsta piešķiršanu 15 miljonu euro vai lielākā apmērā investīciju ieguldījuma infrastruktūrā Itālijā (Sicīlijas reģions) ietvaros un avansa maksājuma, ko Komisija piešķirusi atbalsta ietvaros, atmaksāšanu;
- 3) nav jālemj par Sicīlijas reģiona celto apelāciju pret šī sprieduma rezolutīvās daļas 1. punktā minēto spriedumu;
- 4) Sicīlijas reģions atlīdzina tiesāšanās izdevumus šajā instancē, kā arī tiesāšanās izdevumus, kas radušies tiesvedībā pirmajā instancē.

(¹) OV C 74, 25.3.2006.

Tiesas (astotā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Lietuvos Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — UAB Profisa/Muitinēs departamentas prie Lietuvos respublikos finansu ministerijos

(Lieta C-63/06) (¹)

(Direktīva 92/83/EEK — Akcīzes nodokļa spirtam un alkoholistajiem dzērieniem saskaņošana — 27. panta 1. punkta f) apakšpunkts — Spirta saturs šokolādes produktos — Atbrīvojums no saskaņotā akcīzes nodokļa)

(2007/C 96/25)

Tiesvedības valoda — lietuviešu

Iesniedzējtiesa

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: UAB Profisa

Atbildētājs: Muitinēs departamentas prie Lietuvos respublikos finansu ministerijos

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas* — Padomes 1992. gada 19. oktobra Direktīvas 92/83/EEK par to, kā saskaņojams akcīzes nodoklis spirtam un alkoholiskajiem dzērieniem (OV L 316, 21. lpp.), 27. panta 1. punkta f) apakšpunkta interpretācija — Pienākums no akcīzes nodokļa atbrīvot spirtu, ko satur no trešās valsts ievesti šokolādes produkti

Rezolutīvā daļa:

27. panta 1. punkta f) apakšpunkts Padomes 1992. gada 19. oktobra Direktīvā 92/83/EEK par to, kā saskaņojams akcīzes nodoklis spirtam un alkoholiskajiem dzērieniem, ir interpretējams tādejādi, ka tas liek dalībvalstīm atbrīvot no saskaņotā akcīzes nodokļa etilspirtu, kas ievests Eiropas Savienības muitas teritorijā un ko satur tūlītējam patēriņam paredzēti šokolādes produkti, ja spirta saturs šajos produktos nepārsniedz 8,5 litrus 100 kilogramos produkta.

(¹) OV C 86, 8.4.2006.

Tiesas (piektā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-72/06) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2003/9/EK — Patvēruma politika — Patvēruma meklētāji — Uzņemšana — Obligātie standarti — Neatbilstošana noteiktajā termiņā)

(2007/C 96/26)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Condou-Durandē un C. O'Reilly)

Atbildētāja: Grieķijas Republika (pārstāvis — N. Dafniou)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Tiesību aktu, kas nepieciešami, lai izpildītu Padomes 2003. gada 27. janvāra Direktīvu

2003/9/EK, ar ko nosaka obligātos standartus patvēruma meklētāju uzņemšanai [dalībvalstīs] (OV L 31, 18. lpp.), nepieņemšana noteiktajā termiņā

Rezolutīvā daļa:

- 1) noteiktajā termiņā nepieņemot normatīvos un administratīvos aktus, kas nepieciešami, lai izpildītu Padomes 2003. gada 27. janvāra Direktīvu 2003/9/EK, ar ko nosaka obligātos standartus patvēruma meklētāju uzņemšanai [dalībvalstīs], Grieķijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šīs direktīvas 26. pants;
- 2) Grieķijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 74, 25.3.2006.

Tiesas (sestā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Spānijas Karaliste

(Lieta C-141/06) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/65/EK — Finanšu pakalpojumi — Tālpārdošana — Neatbilstošana noteiktajā termiņā)

(2007/C 96/27)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — A. Aresu un R. Vidal Puig)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste (pārstāvis — M. A. Sampol Pucurull)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Aktu, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 23. septembra Direktīvas 2002/65/EK par patēriņa finanšu pakalpojumu tālpārdošanu un grozījumiem Padomes Direktīvā 90/619/EEK un Direktīvās 97/7/EK un 98/27/EK (OV L 271, 16. lpp.) prasības, nepieņemšana paredzētajā termiņā attiecībā uz finanšu pakalpojumiem, izņemot privātas apdrošināšanas pakalpojumus

Rezolutīvā daļa

1) nepieņemot attiecībā uz finanšu pakalpojumiem, izņemot privātas apdrošināšanas pakalpojumus, normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 23. septembra Direktīvas 2002/65/EK par patēriņa finanšu pakalpojumu tālpārdošanu un grozījumiem Padomes Direktīvā 90/619/EEK un Direktīvās 97/7/EK un 98/27/EK prasības, Spānijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šī direktīva;

2) Spānijas Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 121, 20.5.2006.

Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī (*Finanzgericht Hamburg — Vācija — lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu*) — *Sunshine Deutschland Handelsgesellschaft mbH/Hauptzollamt Kiel*

(Lieta C-229/06) (¹)

(Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Ķirbju sēklas, kam nav dīgtspējas)

(2007/C 96/28)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Hamburg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Sunshine Deutschland Handelsgesellschaft mbH*

Atbildētāja: *Hauptzollamt Kiel*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Finanzgericht Hamburg* — Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.) I pielikuma interpretācija — Apakšpozīcijas 1209 91 90 un 1212 99 80 — Ķirbju sēklas bez apvalka, kurām vairs nav dīgtspējas un kuras paredzēts izmantot maizes izstrādājumu ražošanā

Rezolutīvā daļa

Apakšpozīcija 1212 99 80 Kombinētajā nomenklatūrā, kas ir ietverta I pielikumā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulai (EEK)

Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2003. gada 11. septembra Regulu (EK) Nr. 1789/2003, ir jāinterpretē tādējādi, ka ķirbju sēklas bez apvalka, kurām vairs nav dīgtspējas un kuras paredzēts izmantot maizes izstrādājumu ražošanā, ietilpst šajā apakšpozīcijā.

(¹) OV C 190, 12.8.2006.

Tiesas (astotā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste

(Lieta C-264/06) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Regula (EK) Nr. 261/2004 — 16. panta 3. punkts — Kompensācija un atbalsts pasažieriem — Vajadzīgie pasākumi)

(2007/C 96/29)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — D. Maidani un R. Vidal Puig, pārstāvji)

Atbildētāja: Luksemburgas Lielhercogiste (pārstāvis — C. Schiltz, pārstāvis)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Vajadzīgo noteikumu nepieņemšana, lai izpildītu 16. panta 3. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regulā (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV L 46, 1. lpp.) — Efektīvu, samērīgu un atturošu sankciju pieņemšana

Rezolutīvā daļa:

1) neparedzot sankcijas par Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Regulas (EK) Nr. 261/2004, ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91, pārkāpumiem, Luksemburgas Lielhercogiste nav izpildījusi pienākumus, kas tai uzlikti saskaņā ar šīs regulas 16. panta 3. punktu;

2) Luksemburgas Lielhercogiste atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 190, 12.8.2006.

Tiesas (sestā palāta) spriedums 2007. gada 19. aprīlī —
Eiropas Kopienu Komisija/Itālijas Republika

(Lieta C-313/06) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/26/EK, ar ko groza Direktīvu 97/68/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pasākumiem pret gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju no visurgājējai teknikai uzstādāmiem iekšdedzes dzinējiem — Netransponēšana noteiktajā termiņā)

(2007/C 96/30)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — D. Lawunmi un D. Recchia, pārstāvji)

Atbildētāja: Itālijas Republika (pārstāvji — I. M. Braguglia un M. Fiorilli, pārstāvji)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Noteikumu, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/26/EK, ar ko groza Direktīvu 97/68/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pasākumiem pret gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju no visurgājējai teknikai uzstādāmiem iekšdedzes dzinējiem (OV L 146, 1. lpp.), prasības, nepieņemšana noteiktajā termiņā

Rezolutīvā daļa:

1) nepieņemot normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/26/EK, ar ko groza Direktīvu 97/68/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pasākumiem pret gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju no visurgājējai teknikai uzstādāmiem iekšdedzes dzinējiem, prasības, Itālijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šī direktīva;

2) Itālijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 212, 2.9.2006.

Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā —
Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-320/06) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/14/EK — Vispārējās sistēmas darbinieku informēšanai un uzklaušīšanai Eiropas Kopienā izveidošana — Netransponēšana noteiktajā termiņā)

(2007/C 96/31)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Enegren un G. Rozet)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste (pārstāvis — D. Haven)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Tiesību aktu, kas nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 11. marta Direktīvu 2002/14/EK, ar ko izveido vispārēju sistēmu darbinieku informēšanai un uzklaušīšanai Eiropas Kopienā nepieņemšana noteiktajā termiņā — Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgais paziņojums par darbinieku pārstāvēšanu (OV L 80, 29. lpp.).

Rezolutīvā daļa:

1) nepieņemot normatīvos un administratīvos aktus, kas nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 11. marta Direktīvu 2002/14/EK, ar ko izveido vispārēju sistēmu darbinieku informēšanai un uzklaušīšanai Eiropas Kopienā, Belģijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šī Direktīva;

2) Belģijas Karaliste atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 212, 2.9.2006.

Tiesas (septītā palāta) spriedums 2007. gada 29. martā — Eiropas Kopienu Komisija/Francijas Republika

(Lieta C-388/06) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2003/96/EK — Kopienas noteikumu par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai pārkārtošana — Netransponēšana noteiktajā termiņā)

(2007/C 96/32)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — W. Mölls)

Atbildētāja: Francijas Republika (pārstāvji — G. de Bergues un J. Ch. Gracia)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Vajadzīgo noteikumu, lai izpildītu Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvu 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV L 283, 51. lpp.), prasības, nepieņemšana noteiktajā termiņā

Rezolutīvā daļa:

- 1) Nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvu 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai, Francijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai uzlikti saskaņā ar šo direktīvu.
- 2) Francijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 261, 28.10.2006.

Tiesas rīkojums (astotā palāta) 2007. gada 17. aprīlī (High Court of Justice (Chancery Division) (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) lietā Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem/Comptroller-General of Patents

(Lieta C-202/05) ⁽¹⁾

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Patentu tiesības — Zāles — Regula (EEK) Nr. 1768/92 — Papildu aizsardzības sertifikāts zālēm — Jēdziens “prece” — Jēdziens “aktīvās iedarbības sastāvs”)

(2007/C 96/33)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (Chancery Division) (Apvienotā Karaliste)

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Yissum Research and Development Company of the Hebrew University of Jerusalem

Atbildētāja: Comptroller-General of Patents

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — High Court of Justice (Chancery Division) — Padomes 1992. gada 18. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1768/92 par papildu aizsardzības sertifikāta izstrādi zālēm (OV L 182, 1. lpp.) 1. panta b) apakšpunkta interpretācija — Jēdziens “prece” — Jēdziens “zāļu aktīvās iedarbības sastāvs” — Zāles, kas sastāv no diviem komponentiem, no kuriem vienam ir ārstnieciskā iedarbība, kas atzīta konkrētiem indikācijām, un otra ļauj piedāvāt zāles formā, kas nodrošina tās iedarbību

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1992. gada 18. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1768/92 par papildu aizsardzības sertifikāta izstrādi zālēm 1. panta b) apakšpunkts redakcijā, kas izriet no Akta par Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā, ir jāinterpretē tā, ka gadījumā, ja pamata patents aizsargā otrreizējo zāļu aktīvās iedarbības izmantošanu, šī izmantošana nav preces definīcijas neatņemama sastāvdaļa.

⁽¹⁾ OV C 193, 6.8.2005.

Tiesas (sestā palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (Tribunale di Viterbo (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — krimināllietā pret Antonello D'Antonio, Alessandro D'Antoni, Rodolfo Ramieri

(Lieta C-395/05) ⁽¹⁾

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — Uzņēmumiem piemērojamie konkurences noteikumi — EKL 31., 43., 49. un 86. panta interpretācija — Azartspēles — Derību slēgšana par sporta pasākumiem — Koncesijas prasība — Tādu uzņēmēju izslēgšana, kas ir nodibināti kā noteikta veida kapitāla sabiedrības — Prasība saņemt policijas atļauju — Kriminālsodi)

(2007/C 96/34)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Viterbo

Lietas dalībnieki pamata procesā

Antonello D'Antonio, Alessandro D'Antoni, Rodolfo Ramieri

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunale di Viterbo — EKL 31., 43., 49. un 81.-89. panta interpretācija — Valsts likums, kas nosaka, ka derību slēgšanas darbībai ir nepieciešama atļauja

Rezolutīvā daļa:

- 1) valsts tiesiskais regulējums, ar kuru tiek aizliegts slēgt, pieņemt vai reģistrēt derības un pārraidīt derību piedāvājumus, it īpaši par sporta pasākumiem, ja nepastāv attiecīgās dalībvalsts izsniegta koncesija vai policijas atļauja, ir brīvības veikt uzņēmējdarbību, kā arī pakalpojumu sniegšanas brīvības, kas attiecīgi ir paredzētas EKL 43. un 49. pantā, ierobežojums;
- 2) iesniedzējtiesai ir jāpārbauda, vai tiktāl, ciktāl tas ierobežo azartspēļu nozarē darbojošos uzņēmēju skaitu, valsts tiesiskais regulējums patiešām atbilst mērķim novērst darbību izmantošanu šajā nozarē kriminālos vai krāpšanas nolūkos;
- 3) EKL 43. un 49. pants ir jāinterpretē tā, ka tie aizliedz tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds tiek aplūkots pamata lietā, kurš no azartspēļu nozares izslēdz un turpina izslēgt tos uzņēmējus, kas ir nodibināti kā kapitāla sabiedrība, kuras akcijas tiek kotētas reglamentētos tirgos;
- 4) EKL 43. un 49. pants ir jāinterpretē tā, ka tie aizliedz tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds tiek aplūkots pamata lietā, kas nosaka

kriminālsodu pamata lietā apsūdzētām personām par derību slēgšanas organizēšanu bez koncesijas vai policijas atļaujas, ko pieprasa valsts tiesību akti, ja šīm personām šī dalībvalsts ir atteikusi izsniegt šādu koncesiju vai atļauju, pārkāpjot Kopienas tiesības.

⁽¹⁾ OV C 10, 14.1.2006.

Tiesas (sestā palāta) 2007. gada 6. marta rīkojums [Tribunale di Palermo (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu] — kriminālprocess pret Maria Grazia Di Maggio, Salvatore Buccola

(Lieta C-397/05) ⁽¹⁾

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — EKL 43. un 49. panta interpretācija — Azartspēles — Derību rīkošana sporta pasākumos — Prasība saņemt koncesiju — Uzņēmēju, kas pastāv atsevišķu kapitālsabiedrību formā, izslēgšana — Prasība saņemt policijas atļauju — Kriminālsodi)

(2007/C 96/35)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Palermo

Lietas dalībnieki pamata procesā

Maria Grazia Di Maggio, Salvatore Buccola

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunale di Palermo — EKL 31., 43., 49. un 81. līdz 89. panta interpretācija — Valsts tiesību akts, saskaņā ar kuru derību rīkošanai neieciešama atļaujas saņemšana

Rezolutīvā daļa

- 1) Valsts tiesību akti, kas aizliedz derību likmju savākšanu, pieņemšanu, reģistrēšanu un nodošanu, it īpaši attiecībā uz sporta sacensībām, bez attiecīgās dalībvalsts koncesijas vai policijas atļaujas saņemšanas, ir ierobežojums brīvībai veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvībai, kas attiecīgi paredzētas EKL 43. pantā un EKL 49. pantā;

- 2) Iesniedzējtiesas kompetencē ir pārbaudīt, vai valsts tiesību akti tiktāl, ciktāl tie ierobežo azartspēļu jomā darbojošos uzņēmēju skaitu, faktiski atbilst mērķim novērst darbību veikšanu šajā jomā kriminālos vai krāpnieciskos nolūkos;
- 3) EKL 43. pants un EKL 49. pants jātulko tādējādi, ka tie aizliedz tādas valsts tiesību aktus, kā tie, kuri tiek izskatīti pamata lietā, kas izslēdz un turpina izslēgt no azartspēļu jomas kapitālsabiedrību formā pastāvošus uzņēmējus, kuru akcijas tiek kotētas reglamentētajā tirgū;
- 4) EKL 43. pants un EKL 49. pants jātulko tādējādi, ka tie aizliedz tādas valsts tiesību aktus, ka tie, kuri tiek izskatīti pamata lietā, kas paredz kriminālsodu personām, līdzīgi pamata lietā apsūdzētajiem, par derību likmju savākšanu bez valsts tiesību aktos noteiktās koncesijas vai policijas atļaujas saņemšanas, ja šīs personas šīs koncesijas un atļaujas nevarēja iegūt tādēļ, ka attiecīgā dalībvalsts, pārkāpjot Kopienu tiesības, atteicās viņiem tās izsniegt.

(¹) OV C 10, 14.1.2006.

Tiesas (sestā palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (Tribunale di Lecce (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — krimināllietā pret Gianluca Damonte

(Lieta C-466/05) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — EKL 43. un 49. panta interpretācija — Azartspēles — Derību slēgšana par sporta pasākumiem — Koncesijas prasība — Tādu uzņēmēju izslēgšana, kas ir nodibināti kā noteikta veida kapitāla sabiedrības — Prasība saņemt policijas atļauju — Kriminālsodi)

(2007/C 96/36)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Lecce

Lietas dalībnieks pamata procesā

Gianluca Damonte

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunale di Lecce — EKL 43. un 49. panta interpretācija — Valsts likums, kas nosaka, ka derību slēgšanas darbībai ir nepieciešama atļauja

Rezolutīvā daļa:

- 1) valsts tiesiskais regulējums, ar kuru tiek aizliegts slēgt, pieņemt vai reģistrēt derības un pārraidīt derību piedāvājumus, it īpaši par sporta pasākumiem, ja nepastāv attiecīgās dalībvalsts izsniegta koncesija vai policijas atļauja, ir brīvības veikt uzņēmējdarbību, kā arī pakalpojumu sniegšanas brīvības, kas attiecīgi ir paredzētas EKL 43. un 49. pantā, ierobežojums;
- 2) iesniedzējtiesai ir jāpārbauda, vai tiktāl, ciktāl valsts tiesiskais regulējums ierobežo azartspēļu nozarē darbojošos uzņēmēju skaitu, tas patiešām atbilst mērķim novērst darbību izmantošanu šajā nozarē kriminālos vai krāpšanas nolūkos;
- 3) EKL 43. un 49. pants ir jāinterpretē tā, ka tie aizliedz tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds tiek aplūkots pamata lietā, kurš no azartspēļu nozares izslēdz un turpina izslēgt tos uzņēmējus, kas ir nodibināti kā kapitāla sabiedrība, kuras akcijas tiek kotētas reglamentētos tirgos;
- 4) EKL 43. un 49. pants ir jāinterpretē tā, ka tie aizliedz tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds tiek aplūkots pamata lietā, kas nosaka kriminālsodu pamata lietā apsūdzētām personām par derību slēgšanas organizēšanu bez koncesijas vai policijas atļaujas, ko pieprasa valsts tiesību akti, ja šīm personām šī dalībvalsts ir atteikusi izsniegt šādu koncesiju vai atļauju, pārkāpjot Kopienu tiesības.

(¹) OV C 74, 25.3.2006.

Tiesas rīkojums 2007. gada 13. martā — Arizona Chemical BV, Eastman Belgium BVBA, Cray Valley Iberica, SA/Eiropas Kopienų Komisija, Somijas Republika

(Lieta C-150/06 P) (¹)

(Apelācija — Direktīva 67/548/EEK — Atteikums deklasificēt kolofoņiju kā bīstamu vielu — Prasība atcelt tiesību aktu — Neapstrīdams akts — Tiesību uz efektīvu tiesas aizsardzību pārkāpums — Prasība par zaudējumu atlīdzību — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(2007/C 96/37)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Arizona Chemical BV, Eastman Belgium BVBA, Cray Valley Iberica, SA (pārstāvji — C. Mereu un K. Van Maldegem, avocats)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — X. Lewis un F. Simonetti, pārstāvji), Somijas Republika

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2005. gada 14. decembra rīkojumu lietā T-369/03 *Arizona Chemical u.c./Komisija*, ar kuru Pirmās instances tiesa atzina par nepieņemamu prasību atcelt Komisijas 2003. gada 20. augusta Lēmumu D(2003)430245, ar ko tā noraida prasītāja lūgumu izslēgt kolofoniju no bīstamo vielu saraksta, kas ietverts I pielikumā Padomes 1967. gada 27. jūnija Direktīvai 67/548/EEK par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamo vielu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu (OV L 196, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Arizona Chemical BV, Eastman Belgium BVBA un Cray Valley Iberica, SA*, atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 121, 20.5.2006.

Tiesas (sestā palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (*Wojewódzki Sąd Administracyjny w Łodzi* (Polijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Ceramika Paradyż sp. z oo/Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi*

(Lieta C-168/06) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Pirmā un Sestā PVN direktīva — Fakti pirms Polijas Republikas pievienošanās Eiropas Savienībai — Tiesas kompetence)

(2007/C 96/38)

Tiesvedības valoda — poļu

Iesniedzējtiesa

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Łodzi

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Ceramika Paradyż sp. z oo*

Atbildētājs: *Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Wojewódzki Sąd Administracyjny w Łodzi* (Polija) — Interpretācija 2. panta otrajai daļai Padomes 1967. gada 11. aprīļa Pirmajā direktīvā 67/227/EEK par dalībvalstu tiesību aktu par apgrozījuma nodokļiem saskaņošanu (OV L 71, 1301. lpp.), kā arī 2. pantam, 10. panta 1. punkta a) apakšpunktam, 10. panta 2. punktam un 27. panta 1. punktam Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.) — Valsts tiesību akti, kas paredz papildu nodokļa maksājumu, ja PVN maksātāja deklarācijā tiek konstatētas nelikumības

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Kopienu Tiesai nav kompetences, lai atbildētu uz *Wojewódzki Sąd Administracyjny w Łodzi* iesniegtajiem jautājumiem.

(¹) OV C 143, 17.6.2006.

Tiesas rīkojums 2007. gada 9. martā — *Schneider Electric SA/Eiropas Kopienu Komisija*

(Lieta C-188/06P) (¹)

(Apelācija — Uzņēmumu koncentrācijas darbības — Elektības piegādes tirgus — Lēmumi par procedūras uzsākšanu un izbeigšanu)

(2007/C 96/39)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Schneider Electric SA* (pārstāvji — A. Winckler, I. Girgenson un M. Pittie, advokāti)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — A. Bouquet un O. Beynet, pārstāvji)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība ir iesniegta par Pirmās instances tiesas (ceturta palāta) 2006. gada 31. janvāra spriedumu lietā T-48/03 *Schneider Electric SA*/Komisija, ar ko kā nepieņemama noraidīta prasība atcelt, pirmkārt, Komisijas 2002. gada 4. decembra lēmumu uzsākt padziļinātas izmeklēšanas posmu attiecībā uz koncentrācijas darbību starp *Schneider* un *Legrand* (lieta COMP/M.2283 — *Schneider/Legrand II*) un, otrkārt, Komisijas 2002. gada 13. decembra lēmumu par šīs darbības kontroles procedūras izbeigšanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelāciju noraidīt;
- 2) *Schneider Electric SA* atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 165, 15.7.2006.

Tiesas 2007. gada 20. aprīļa rīkojums — *TEA-CEGOS, SA, Services techniques globaux (STG) SA/GHK Consulting Ltd*, Eiropas Kopienų Komisija

(Lieta C-189/06) (¹)

(Apelācija — Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Uzaicinājums iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par vairākkārtēju pamatlīguma noslēgšanu par tehnisko atbalstu īstermiņa eksperta pakalpojumu veidā trešām valstīm — Apelācijas iesniedzēju piedāvājuma noraidīšana — Acīmredzami nepamatota apelācijas sūdzība)

(2007/C 96/40)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: *TEA-CEGOS, SA, Services techniques globaux (STG) SA* (pārstāvji — *G. Vandersanden* un *L. Levi, avocats*)

Citi procesa dalībnieki: *GHK Consulting Ltd*, Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — *M. Wilderspin* un *G. Boudot*)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2006. gada 14. februāra spriedumu apvienotajās lietās T-376/05

un T-383/05 *TEA-CEGOS u.c./Komisija*, ar kuru Pirmās instances tiesa ir noraidījusi prasību atcelt, pirmkārt, Komisijas 2005. gada 12. oktobra lēmumu, ar ko ir noraidīti apelācijas sūdzības iesniedzēju piedāvājumi publiskajā iepirkuma procedūrā "EuropeAid/119860/C/SV/multi-Lot 7", un, otrkārt, visus citus šīs pašas publiskā iepirkuma procedūras ietvaros saistībā ar 2005. gada 12. oktobra lēmumu pieņemtos Komisijas lēmumus.

Rezolutīvā daļa

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *TEA-CEGOS SA* un *Services techniques globaux (STG) SA* atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 165, 15.7.2006.

Tiesas (sesta palāta) rīkojums 2007. gada 6. martā (*Tribunale di Lecce* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — kriminālprocess pret *Aniello GALLO, Gianluca Damonte*

(Lieta C-191/06) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — EKL 43. un 49. panta interpretācija — Azartspēles — Derību par sporta pasākumiem apkopšana — Koncesijas prasība — Tirgus dalībnieku izslēgšana noteiktu to kapitālsabiedrības formu dēļ — Policijas atļaujas prasība — Krimināltiesiskas sankcijas)

(2007/C 96/41)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Lecce

Lietas dalībnieki pamata kriminālprocesā

Aniello GALLO, Gianluca Damonte

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunale di Lecce* — EKL 31., 43., 49. un 81.-86. panta interpretācija — Valsts likums, kurā kā derību apkopšanas darbības priekšnosacījums ir izvirzīta atļaujas saņemšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) Tāds valsts tiesiskais regulējums, ar ko aizliedz apkopot, apstiprināt, reģistrēt un pārraidīt derību priekšlikumus, it īpaši derības par sporta pasākumiem, bez ieinteresētās dalībvalsts izsniegtas licences vai atļaujas, ir brīvības veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojums, ko paredz EKL 43. un 49. pants;
- 2) Iesniedzējtiesai ir jāpārbauda, vai šāds tiesiskais regulējums tiktāl, ciktāl ar to azartspēļu sektorā tiek ierobežots tirgus dalībnieku skaits, patiesi atbilst mērķim šajā sektorā izvairīties no darbībām ar kriminālu vai krāpniecisku nolūku;
- 3) EKL 43. un 49. pants ir interpretējami tādējādi, ka ar tiem tiek aizliegts tāds kā pamata lietā minētais valsts tiesiskais regulējums, ar ko izslēdz un turklāt turpina no azartspēļu sektora izslēgt tirgus dalībniekus kapitālsabiedrību formā, kuru akcijas kotējas reglamentētos tirgos;
- 4) EKL 43. un 49. pants ir interpretējami tādējādi, ka ar tiem ir pret-runā tāds kā pamata lietā minētais tiesiskais regulējums, kurā tiek paredzēta kriminālatbildība tādām personām kā pamata lietā apsūdzētie par derību organizēšanu, valsts tiesībās nepastāvot prasībai pēc licences vai policijas atļaujas, tad, ja šīs personas šīs licences vai atļaujas nav saņēmušas tādēļ, ka attiecīgā dalībvalsts, pārkāpjot Kopienas tiesības, ir atteikusies tās piešķirt.

(¹) OV C 165, 15.7.2006.

Tiesas (septītā palāta) 2007. gada 9. marta rīkojums — Alecansan SL/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), CompUSA Management Co

(Lieta C-196/06 P) (¹)

(Apelācija — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Grafiskas preču zīmes reģistrācijas pieteikums — Valsts agrākas grafiskas preču zīmes īpašnieka iebildumi — Sajaukšanas iespēja — Neesamība — Ar konfliktējošām preču zīmēm apzīmēto preču un pakalpojumu līdzības neesamība)

(2007/C 96/42)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Alecansan SL (pārstāvji — P. Merino Baylos un A. Velázquez Ibáñez, abogados)

Citi procesa dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — D. Botis), CompUSA Management Co

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 7. februāra spriedumu lietā T-202/03 Alecansan/ITSB, ar kuru Pirmās instances tiesa ir noraidījusi prasību, ko iesniedzis valsts grafiskas preču zīmes "COMP USA", kas attiecas uz precēm, kuras ietilpst 39. klasē, īpašnieks, atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (ITSB) Apelāciju pirmās padomes 2003. gada 24. marta lēmumu R 711/2002-1, ar kuru noraidīta apelācijas sūdzība par Iebildumu nodaļas lēmumu, ar ko noraidīti iebildumi reģistrēt Kopienas grafisku preču zīmi "COMP USA", kas attiecas uz precēm, kuras ietilpst 9. un 37. klasē — Preču zīmju līdzība — Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums (OV L 11, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Alecansan SL atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 190, 12.8.2006.

Tiesas rīkojums 2007. gada 8. martā — Guido Strack/Eiropas Kopienas Komisija

(Lieta C-237/06 P) (¹)

(Apelācija — Civildienests — Lēmums par OLAF izmeklēšanas izbeigšanu — Ierēdņa apgalvojumi par krāpšanu — Ierēdņa tiesības celt prasību)

(2007/C 96/43)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Guido Strack (pārstāvis — L. Füllkrug, Rechtsanwalt)

Preteņā puse procesā: Eiropas Kopienas Komisija (pārstāvji — H. Kraemer un C. Ladenburger, pārstāvji)

Priekšmets

Apelācija, kas celta par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 22. marta rīkojumu lietā T-4/05 *Strack/Komisija*, ar ko Pirmās instances tiesa kā nepieņemamu noraidīja prasību par, pirmkārt, lēmuma par OLAF izmeklēšanas izbeigšanu, kas tika uzsākta prasītājas apgalvojumu par krāpšanu rezultātā, un izmeklēšanas galīgā ziņojuma atcelšanu, kā arī, otrkārt, par minētās izmeklēšanas atsākšanu un jauna izmeklēšanas galīgā ziņojuma sagatavošanu — Lēmumi, par kuriem var celt prasību atcelt tiesību aktu — “Nelabvēlīga akta” jēdziens Eiropas Kopienų Civildienesta noteikumos — Pienākums nodot lietu Civildienesta tiesai

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Strack* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 165, 15.7.2006.

Tiesas (septītā palāta) 2007. gada 9. marta rīkojums — *Saiwa SpA/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Barilla G. e R. Fratelli SpA*

(Lieta C-245/06 P) (¹)

(Apelācija — Kopienų preču zīme — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Sajaukšanas iespēja — Kopienų grafiskas preču zīmes, kas ietver vārdiskus elementus “SELEZIONE ORO” un “Barilla”, reģistrācijas pieteikums — Valsts un starptautiskas preču zīmes “ORO”, kā arī valsts preču zīmes “ORO SAIWA” īpašnieka iebildumi — Apelācija, kas ir daļēji acīmredzami nepieņemama un daļēji acīmredzami nepamatota)

(2007/C 96/44)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Saiwa SpA* (pārstāvji — G. Sena, P. Tarchini, J.-P. Karsenty, M. Karsenty-Ricard, avocats)

Citi procesa dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — O. Montalto un L. Rampini), *Barilla G. e R. Fratelli SpA*, iepriekš *Barilla Alimentare SpA* (pārstāvji — A. Vanzetti, avvocato)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 5. aprīļa spriedumu lietā T-344/03 *Saiwa SpA/ITSB*, ar ko Pirmās instances tiesa ir noraidījusi valsts un starptautiskas vārdiskas preču zīmes “ORO” un valsts vārdiskas preču zīmes “ORO SAIWA”, kas attiecas uz precēm, kuras ietilpst 30. klasē, reģistrācijas pieteikuma iesniedzējas prasību atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (ITSB) Apelāciju ceturtās padomes 2003. gada 18. jūlija lēmumu R 480/2002-4, ar ko noraidīta apelācijas sūdzība par Iebildumu nodaļas lēmumu, ar kuru noraidīti iebildumi, kas celti par grafiskas preču zīmes, kas ietver norādes “SELEZIONE ORO” un “Barilla”, kura attiecas uz precēm, kuras ietilpst 30. klasē, reģistrācijas pieteikumu — Preču zīmju līdzība — Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienų preču zīmi 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums (OV L 11, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Saiwa SpA* atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) *Barilla G. e R. Fratelli SpA* sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 178, 29.7.2006.

Tiesas (piektā palāta) rīkojums 2007. gada 17. aprīlī (Tribunal du travail de Verviers (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Mamate El Youssfi/Office national des pensions (ONP)*

(Lieta C-276/06) (¹)

(Reglamenta 104. panta 3. punkta pirmā daļa — Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums starp EK un Maroku — 65. pants — Nediskriminācijas princips sociālā nodrošinājuma jomā — Ienākumu likumīga garantija vecāka gadagājuma cilvēkiem)

(2007/C 96/45)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal du travail de Verviers

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Mamate El Youssfi

Atbildētāja: Office national des pensions (ONP)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunal du Travail de Verviers — Interpretācija 41. pantam EEK un Marokas Karalistes Sadarbības nolīgumā, kas apstiprināts ar Padomes 1978. gada 26. septembra Regulu (EEK) Nr. 2211/78 par Eiropas Ekonomikas Kopienas un Marokas Karalistes Sadarbības nolīguma noslēgšanu (OV L 264, 1. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar 65. pantu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (OV L 70, 2. lpp.), kā arī Padomes 2003. gada 14. maija Regulai (EK) Nr. 859/2003, ar ko Regulas (EEK) Nr. 1408/71 un Regulas (EEK) Nr. 574/72 noteikumus attiecina arī uz tiem trešo valstu pilsoņiem, uz kuriem minētie noteikumi neattiecas tikai viņu valstspiederības dēļ (OV L 124, 1. lpp.), un Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulai (EEK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 1. lpp.) — Nediskriminācijas princips — Atteikums Marokas pilsoni, kura dzīvo Beļģijā, piešķirt vecāka gadagājuma cilvēku likumīgo ienākumu garantiju

Rezolutīvā daļa:

65. panta 1. punkta pirmā daļa Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienām un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, kas 1996. gada 26. februārī parakstīts Briselē un šo Kopienų vārdā apstiprināts ar Padomes un Komisijas 2000. gada 24. janvāra Lēmumu 2000/204/EK, EOTK, ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj, ka uzņemotā dalībvalsts atsakās piešķirt vecāka gadagājuma cilvēku likumīgo ienākumu garantiju Marokas pilsoni, kura ir sasniegusi 65 gadu vecumu un likumīgi dzīvo šīs valsts teritorijā, jo viņai minētais noteikums ir piemērojams:

— vai nu tāpēc, ka viņa pati ir strādājusi algotu darbu attiecīgajā dalībvalstī;

— vai arī tāpēc, ka viņa ir tāda Marokas pilsoņa darba ņēmēja ģimenes locekle, kurš ir vai ir bijis nodarbināts šajā dalībvalstī.

(¹) OV C 224, 16.9.2006.

Tiesas rīkojums 2007. gada 20. martā — Theodoros Kallianos/Eiropas Kopienų Komisija

(Lieta C-323/06 P) (¹)

(Apelācija — Ierēdnis — Darba samaksa — Uzturlīdzekļi laulības šķiršanas procesa ietvaros — Ieturējumi no algas)

(2007/C 96/46)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Theodoros Kallianos (pārstāvis — G. Archambeau, advokāts)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — J. Currall un D. Martin, pārstāvji, un D. Waelbroeck, advokāts)

Priekšmets

Apelācija par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2006. gada 17. maija spriedumu lietā T-93/04 Kallianos/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa noraidīja prasību atcelt Komisijas lēmumu par dažiem ieturējumiem no prasītāja darba algas saskaņā ar Beļģijas tiesas noteiktiem pagaidu pasākumiem, kā arī prasītāja prasību atlīdzināt minētās summas un samaksāt zaudējumu atlīdzību un procentus — Eiropas iestāžu kompetence valsts laulības šķiršanas procesa ietvaros — Sprieduma par laulības šķiršanu paziņošanas noteikumi un tā izmantojamība pret minētajām iestādēm

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt.
- 2) Kallianos atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 224, 16.9.2006.

Tiesas 2007. gada 20. marta rīkojums — Galileo International Technology LLC, Galileo International LLC, Galileo Belgium SA, Galileo Denmark A/S, Galileo Deutschland GmbH, Galileo España, SA, Galileo France SARL, Galileo Nederland BV, Galileo Nordiska AB, Galileo Portugal Ltd, Galileo Sigma Srl, Galileo International Ltd, The Galileo Company, Timas Ltd (trading as Galileo Irland)/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta C-325/06) ⁽¹⁾

(Apelācija — Kopienas satelītnavigācijas sistēmas projekts (GALILEO) — Kaitējums, kas radies preču zīmju un komercnosaukumu, kuros ir vārds “Galileo”, īpašniekiem — Apelācijas sūdzība, kas vienā daļā ir acīmredzami nepieņemama un otrā daļā ir acīmredzami nepamatota)

(2007/C 96/47)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: Galileo International Technology LLC, Galileo International LLC, Galileo Belgium SA, Galileo Denmark A/S, Galileo Deutschland GmbH, Galileo España, SA, Galileo France SARL, Galileo Nederland BV, Galileo Nordiska AB, Galileo Portugal Ltd, Galileo Sigma Srl, Galileo International Ltd, The Galileo Company, Timas Ltd (trading as Galileo Irland) (pārstāvji — J.-N. Louis un C. Delcorde, avocats)

Otra procesa dalībniece: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Huttunen un W. Wils)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība, kas iesniegta par Pirmās instances tiesas (otrā palāta paplašinātā sastāvā) 2006. gada 10. maija spriedumu lietā T-279/03 Galileo International Technology u. c./Komisija, ar kuru tā noraidīja prasību atlīdzināt zaudējumus, kas ir vērsta uz to, lai, pirmkārt, aizliegtu Komisijai lietot vārdu “Galileo” saistībā ar Kopienas globālo satelītnavigācijas sistēmas projektu un veicināt, ka trešās personas izmanto šo vārdu, un, otrkārt, piespriestu atlīdzināt kaitējumu, kas prasītājiem radies no tā, ka Komisija izmanto šo vārdu, kas esot identisks prasītāju reģistrētām preču zīmēm un arī to komercnosaukumiem.

Rezolutīvā daļa

- 1) Apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Galileo International Technology LLC, Galileo International LLC, Galileo Belgium SA, Galileo Denmark A/S, Galileo Deutschland GmbH, Galileo España, SA, Galileo France SARL, Galileo Nederland BV, Galileo Nordiska AB, Galileo Portugal Ltd, Galileo

Sigma Srl, Galileo International Ltd, The Galileo Co. un Timas Ltd atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 224, 16.9.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 7. marta rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-459/05) ⁽¹⁾

(2007/C 96/48)

Tiesvedības valoda — franču

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 48, 25.2.2006.

Tiesas piektās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 23. februāra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Slovākijas Republika

(Lieta C-69/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/49)

Tiesvedības valoda — slovāku

Piektās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 74, 25.3.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 19. marta rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Itālijas Republika

(Lieta C-83/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/50)

Tiesvedības valoda — itāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 86, 8.4.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 16. februāra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Grieķijas Republika

(Lieta C-134/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/51)

Tiesvedības valoda — grieķu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 108, 6.5.2006.

Tiesas septītās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 21. marta rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Igaunijas Republika

(Lieta C-178/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/54)

Tiesvedības valoda — igauņu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 143, 17.6.2006.

Tiesas astotās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 2. februāra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Somijas Republika

(Lieta C-153/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/52)

Tiesvedības valoda — zviedru

Astotās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 131, 3.6.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 27. februāra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-253/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/55)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 273, 30.9.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 6. marta rīkojums (Court of Appeal (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Northern Foods plc, The Queen/Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs, klātesot: The Melton Mowbray Pork Pie Association

(Lieta C-169/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/53)

Tiesvedības valoda — angļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 121, 20.5.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 18. aprīļa rīkojums (Cour d'appel de Bruxelles (Belģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Zürich Versicherungs-Gesellschaft/Office Benelux de la propriété intellectuelle, anciennement Bureau Benelux des Marques

(Lieta C-254/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/56)

Tiesvedības valoda — franču

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 212, 2.9.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 6. marta rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-351/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/57)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 249, 14.10.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 22. marta rīkojums (Commissione tributaria provinciale di Milano (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Bakemark Italia Srl/Agenzia Entrate Ufficio Milano 1

(Lieta C-386/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/60)

Tiesvedības valoda — itāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 294, 2.12.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 19. marta rīkojums (Korkein hallinto-oikeus (Somija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — DNA Verkot O, piedaloties Sonera Mobile Networks Oy, Viestintävirasto

(Lieta C-366/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/58)

Tiesvedības valoda — somu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 281, 18.11.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 17. aprīļa rīkojums (Fővárosi Bíróság (Ungārijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Vodafone Magyarország Mobil Távközlési Zrt., Innomed Medical Orvostechnikai Rt./Magyar Állam, Budapest Főváros Képviselő-testülete, Esztergom Város Önkormányzat Képviselő-testülete

(Lieta C-447/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/61)

Tiesvedības valoda — ungāru

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 326, 30.12.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2006. gada 8. marta rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste

(Lieta C-367/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/59)

Tiesvedības valoda — angļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 261, 28.10.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 12. aprīļa rīkojums (Bundesverwaltungsgericht (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Telecom GmbH/Bundesrepublik Deutschland, persona, kas iestājusies lietā: Vodafone D2 GmbH

(Lieta C-453/06) ⁽¹⁾

(2007/C 96/62)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 326, 30.12.2006.

PIRMĀS INSTANCES TIESA

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 29. marta spriedums —
Scott/Komisija**

(Lieta T-366/00) ⁽¹⁾

*(Valsts atbalsts — Zemes gabala pārdošanas cena — Lēmums,
ar kuru uzdod atgūt ar kopējo tirgu nesaderīgu atbalstu —
Kļūdas atbalsta aprēķinā — Komisijas pienākumi saistībā ar
atbalsta aprēķināšanu — Atbalsta saņēmēja tiesības —
Regula (EK) Nr. 659/1999 — 13. panta 1. punkts)*

(2007/C 96/63)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Scott SA, Senklū [Saint-Cloud] (Francija) (pārstāvji —
Sers Džeremijš Levērs [Sir Jeremy Lever], QC, Dž. Perecs
[G. Peretz], Dž. Gārdners [J. Gardner], barristers, R. Grifits
[R. Griffith] un M. Papadakis [M. Papadakis], solicitors)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — Ž. Rozē
[G. Rozet] un J. Flets [J. Flett])

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot prasītāju: Francijas Republika
(pārstāvji — Ž. de Bergess [G. de Bergues], S. Sīms [S. Seam] un
F. Mijons [F. Million])

Priekšmets

Lūgums daļēji atcelt Komisijas 2000. gada 12. jūlija Lēmumu
2002/14/EK par valsts atbalstu, ko Francijas Republika piešķir
Scott Paper SA/Kimberly-Clark (OV 2002, L 12, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) Atcelt Komisijas 2000. gada 12. jūlija Lēmuma 2002/14/EK par valsts atbalstu, ko Francijas Republika piešķir Scott Paper SA/Kimberly-Clark 2. pantu tiktāl, ciktāl tas attiecas uz atbalstu, kas piešķirts, paredzot izdevīgāku cenu par šī lēmuma 1. pantā minēto zemes gabalu;
- 2) Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina prasītājas tiesāšanās izdevumus, kas radušies tiesvedībā Pirmās instances tiesā;
- 3) Francijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus, kas radušies tiesvedībā Pirmās instances tiesā.

⁽¹⁾ OV C 61, 24.2.2001.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 29. marta spriedums —
Luarē [Loiret] departaments/Komisija**

(Lieta T-369/00) ⁽¹⁾

*(Valsts atbalsts — Zemes gabala pārdošanas cena — Lēmums,
ar kuru uzdod atgūt ar kopējo tirgu nesaderīgu atbalstu —
Atbalsta aktualizēta vērtība — Salikta procentu likme —
Pamatojums)*

(2007/C 96/64)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Luarē [Loiret] departaments (Francija) (pārstāvis —
A. Karneluti [A. Carnelutti], avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — Ž. Rozē
[G. Rozet] un Dž. Flets [J. Flett])

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot prasītāju: Scott SA, Senklū
[Saint-Cloud] (Francija) (pārstāvji — Sers Dž. Levērs [Sir Jeremy
Lever], QC, Dž. Gārdners [J. Gardner], Dž. Perecs [G. Peretz],
barristers, R. Grifits [R. Griffith] un M. Papadakis [M. Papadakis],
solicitors)

Priekšmets

Lūgums daļēji atcelt Komisijas 2000. gada 12. jūlija lēmumu par
valsts atbalstu, ko Francijas Republika piešķir Scott Paper
SA/Kimberly-Clark (OV 2002, L 12, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) Atcelt Komisijas 2000. gada 12. jūlija Lēmumu 2002/14/EK par valsts atbalstu, ko Francijas Republika piešķir Scott Paper SA/Kimberly-Clark tiktāl, ciktāl tas attiecas uz atbalstu, kas piešķirts, paredzot izdevīgāku cenu par šī lēmuma 1. pantā minēto zemes gabalu;
- 2) Komisija sedz savus, kā arī atlīdzina prasītāja un Scott SA tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 61, 24.2.2001.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 26. aprīļa spriedums —
Bolloré u.c./Komisija**

(Apvienotās lietas T-109/02, T-118/02, T-122/02, T-125/02,
T-126/02, T-128/02, T-129/02, T-132/02 un T-136/02) ⁽¹⁾

**(Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Paškopējošā papīra
tirgus — Pamatnostādnes naudas soda apmēra noteikšanai —
Pārkāpuma ilgums — Pārkāpuma smagums — Palielināšana
preventīvos nolūkos — Atbildību pastiprinoši apstākļi —
Atbildību mīkstinoši apstākļi — Paziņojums par sadarbību)**

(2007/C 96/65)

Tiesvedības valoda — spāņu, vācu, angļu un franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja lietā T-109/02: Bolloré SA, Puteaux (Francija) (pārstāvji
— R. Saint-Esteben un H. Calvet, avocats)

Prasītāja lietā T-118/02: Arjo Wiggins Appleton Ltd, Basingstoke
(Apvienotā Karaliste) (pārstāvji — F. Brunet, avocat, J. Temple
Lang, solicitor, un J. Grierson, barrister)

Prasītāja lietā T-122/02: Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld GmbH,
iepriekšējais nosaukums — Stora Carbonless Paper GmbH, Bielefeld
(Vācija) (pārstāvji — I. van Bael, avocat, un A. Kmiecik, solicitor)

Prasītāja lietā T-125/02: Papierfabrik August Koehler AG, Oberkirch
(Vācija) (pārstāvji — I. Brinker un S. Hirsbrunner, avocats)

Prasītāja lietā T-126/02: M-real Zanders GmbH, iepriekšējais
nosaukums — Zanders Feinpapier AG, Bergisch Gladbach (Vācija)
(pārstāvji — J. Burrichter un M. Wirtz, avocats)

Prasītāja lietā T-128/02: Papeteries Mougeot SA, Laval-sur-Vologne
(Francija) (pārstāvji — sākonēji G. Barsi, J. Baumgartner un J.-
P. Hordies, vēlāk G. Barsi un J. Baumgartner, avocats)

Prasītāja lietā T-129/02: Torraspapel, SA, Barcelona (Spānija)
(pārstāvji — O. Brouwer, F. Cantos un C. Schillemans, avocats)

Prasītāja lietā T-132/02: Distribuidora Vizcaína de Papeles, SL, Derio
(Spānija) (pārstāvji — E. Pérez Medrano un I. Delgado González,
avocats)

Prasītāja lietā T-136/02: Papelera Guipuzcoana de Zicuñaga, SA,
Hernani (Spānija) (pārstāvis — I. Quitana Aguirre, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji: lietās T-109/02
un T-128/02 — W. Mölls un F. Castillo de la Torre, kam palīdz
N. Coutrelis, avocat, lietās T-118/02 un T-129/02 — W. Mölls un
A. Whelan, kam palīdz M. van der Woude, avocat, lietā T-122/02
— sākotnēji R. Wainwright un W. Mölls, vēlāk R. Wainwright un
A. Whelan, lietās T-125/02 un T-126/02 — W. Mölls un
F. Castillo de la Torre, kam palīdz H.-J. Freund, avocat, lietās

T-132/02 un T-136/02 — W. Mölls un F. Castillo de la Torre,
kam palīdz J. Rivas Andrés un J. Gutiérrez Gisbert, avocats)

Persona, kas iestājusies lietā, lai atbalstītu prasītāju lietā T-118/02:
Beļģijas Karaliste (pārstāvji — A. Snoecx un M. Wimmer)

Priekšmets

Komisijas 2001. gada 20. decembra Lēmuma 2004/337/EK par
EK līguma 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas
procedūru (lieta COMP/E-1/36.212 — paškopējošais papīrs)
(OV 2004, L 115, 1. lpp.) atcelšana vai, pakārtoti, ar šo lēmumu
prasītājam uzliktā naudas soda samazināšana

Rezolutīvā daļa

1) Lietā T-109/02 Bolloré u.c./Komisija:

— prasību noraidīt;

— prasītāja atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

2) Lietā T-118/02 Arjo Wiggins Appleton/Komisija:

— ar Komisijas 2001. gada 20. decembra Lēmuma
2004/337/EK par EK līguma 81. panta un EEZ līguma
53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/E-1/36.212
— paškopējošais papīrs) 3. pantu prasītājam uzliktā naudas
soda summu noteikt 141,75 miljonu EUR apmērā;

— pārējā daļā prasību noraidīt;

— prasītāja sedz divas trešdaļas savu tiesāšanās izdevumu un divas
trešdaļas Komisijas tiesāšanās izdevumu; Komisija sedz vienu
trešdaļu savu tiesāšanās izdevumu un vienu trešdaļu prasītājas
tiesāšanās izdevumu;

— persona, kas iestājusies lietā, sedz savus tiesāšanās izdevumus
un Komisijas tiesāšanās izdevumus, kas ir radušies saistībā ar
iestāšanos lietā.

3) Lietā T-122/02 Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld/Komisija:

— prasību noraidīt;

— prasītāja atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

4) Lietā T-125/02 Papierfabrik August Koehler/Komisija:

— prasību noraidīt;

— prasītāja atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

5) Lietā T-126/02 M-real Zanders/Komisija:

— prasību noraidīt;

— prasītāja atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

6) Lietā T-128/02 *Papeteries Mougeot/Komisija*:

- prasību noraidīt;
- prasītāja atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

7) Lietā T-129/02 *Torraspapel/Komisija*:

- prasību noraidīt;
- prasītāja atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

8) Lietā T-132/02 *Distribuidora Vizcaína de Papeles/Komisija*:

- prasību noraidīt;
- prasītāja atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

9) Lietā T-136/02 *Papelera Guipuzcoana de Zicuñaga/Komisija*:

- ar Komisijas 2001. gada 20. decembra Lēmuma 2004/337/EK par EK līguma 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/E-1/36.212 — paškopējošais papīrs) 3. pantu prasītājai uzliktā naudas soda summu noteikt 1,309 miljonu EUR apmērā;
- pārējā daļā prasību noraidīt;
- prasītāja sedz divas trešdaļas savu tiesāšanās izdevumu un divas trešdaļas Komisijas tiesāšanās izdevumu; Komisija sedz vienu trešdaļu savu tiesāšanās izdevumu un vienu trešdaļu prasītājas tiesāšanās izdevumu.

(¹) OV C 131, 1.6.2002.

Pirmās instances tiesas 2007. gada 28. marta spriedums — Spānija/Komisija

(Lieta T-220/04) (¹)

(ELVGF — Garantiju nodaļa — Izdevumi, kas ir izslēgti no Kopienas finansējuma — Tomāti un citrusaugi — Paraugu pārbaude — Nepārvarama vara)

(2007/C 96/66)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Spānijas Karaliste (pārstāvji — L. Fraguas Gadea un F. Díez Moreno, pārstāvji)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — sākotnēji M. Nolin un S. Pardo Quintillán, pēc tam M. Nolin un F. Jimeno Fernández, pārstāvji)

Priekšmets

Prasība daļēji atcelt Komisijas 2004. gada 4. februāra Lēmumu 2004/136/EK, ar ko no Kopienas finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu (OV L 40, 31. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

1) Komisijas 2004. gada 4. februāra Lēmums 2004/136/EK, ar ko no Kopienas finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, tiek atcelts daļā, kurā no Kopienas finansējuma ir izslēgta summa 979 554,48 euro apmērā, kas atbilst noteiktu citrusaugu audzētājiem Andalūzijā paredzētā atbalsta korekcijai 1998.-2001. finanšu gadam;

2) pārējā daļā prasību noraidīt;

3) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(¹) OV C 146, 29.5.2004. (iepriekš — lieta C-175/04).

Pirmās instances tiesas 2007. gada 25. aprīļa spriedums — WWF European Policy Programme/Padome

(Lieta T-264/04) (¹)

(Piekļuve dokumentiem — Regula (EK) Nr. 1049/2001 — Izņēmumi, kas attiecas uz sabiedrības interešu aizsardzību — Daļēja piekļuve)

(2007/C 96/67)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: WWF European Policy Programme, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — R. Heinsa [R. Haynes], barrister)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — B. Drisens [B. Driessen] un M. Bauers [M. Bauer])

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot atbildētāju: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — E. Montaguti [E. Montaguti] un P. Alto [P. Aalto])

Priekšmets

Lūgums atcelt Padomes 2004. gada 30. aprīļa lēmumu, ar ko prasītājai atteikta piekļuve dažiem dokumentiem, kas attiecas uz Padomes komitejas, kura saukta arī "133. panta komiteja", 2003. gada 19. decembra sapulci.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) prasītāja sedz savus, kā arī atlīdzina Padomes tiesāšanās izdevumus;
- 3) Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 262, 23.10.2004.

Pirmās instances tiesas 2007. gada 18. aprīļa spriedums — House of Donuts International/ITSB — Panrico ("House of donuts")

(Apvienotās lietas T-333/04 un T-334/04) (¹)

(Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes "House of donuts" reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts vārdiskas preču zīmes "DONUT" un agrākas valsts grafiskas preču zīmes "donuts" — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja)

(2007/C 96/68)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: House of Donuts International, George Town (Grand Cayman) (pārstāvis — N. Decker, avocat)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji — S. Laitinen un A. Folliard-Monguiral)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: Panrico, SA, Barselona (Spānija) (pārstāvis — D. Pellisé Urquiza, avocat)

Priekšmets

Divas prasības, kuras iesniegtas par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2004. gada 12. maija lēmumiem (lietas

R 1034/2001-4 un R 1036/2001-4) attiecībā uz iebildumu procesiem starp Panrico, SA un House of Donuts International.

Rezolutīvā daļa

- 1) Prasības noraidīt;
- 2) prasītāja atlīdzina Iekšējā tirgus saskaņošanas birojam (preču zīmes, paraugi un modeļi) un personai, kas iestājusies lietā, tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 300, 4.12.2004.

Pirmās instances tiesas 2007. gada 29. marta spriedums — Verheyden/Komisija

(Lieta T-368/04) (¹)

(Civildienests — Lūgums pārcelt neizlietoto ikgadējo atvaļinājumu — Dienesta vajadzības — Slimības atvaļinājums — Tiesiskās palāvības aizsardzība)

(2007/C 96/69)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Luc Verheyden, Angera (Itālija) (pārstāvis — É. Boigelot, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — V. Joris un L. Lozano Palacios, pārstāvji)

Priekšmets

Prasība, pirmkārt, atcelt prasītāja nodaļas vadītāja lēmumus, datētus ar 2004. gada 4., 24., un 27. februāri, par prasītāja lūgumu pārcelt no 2003. gada uz 2004. gadu neizmantojot ikgadējā atvaļinājuma dienas, kas pārsniedz 12 dienu ierobežojumu, kā arī atcelt administrācijas 2004. gada 1. jūnija lēmumu, kas saņemts 2004. gada 14. jūnijā, ar ko noraida prasītāja sūdzību, un, otrkārt, piespriest Komisijai samaksāt kompensāciju par 32 neizlietotām un neapmaksātām atvaļinājuma dienām kopā ar procentiem 5,25 % apmērā, skaitot no šīs prasības iesniegšanas dienas, kā arī piešķirt kaitējuma atlīdzību par morālo kaitējumu, kaitējumu karjerai un reputācijai.

Rezolutīvā daļa:

- 1) virs prasītāja augstākstāvošas amatpersonas 2004. gada 27. februāra lēmums, ar ko atsaka parakstīt tā lūgumu pārcelt neizmantoto ikgadējo atvaļinājumu no 2003. gada uz 2004. gadu, tiek atcelts, ciktāl tajā atsaka pārcelt papildus 12 likumīgajām dienām astoņas atvaļinājuma dienas, par ko 2003. gada 11. februāra elektroniskā pasta sūtījumā informēja Kopējā Pētniecības centra Personāla direktors;
- 2) Komisijai piespriež samaksāt prasītājam summu, kas atbilst 8/30 no tā ikmēneša atalgojuma, pārtraucot dienesta attiecības, pieskaitot nokavējuma procentus, sākot no 2004. gada 13. septembra. Piemērojamo procentu par termiņa nokavēšanu likmi aprēķina, balstoties uz Eiropas Centrālās bankas noteiktās likmes priekšfinansējuma operācijām, kas piemērojama attiecīgajā laikposmā, pieskaitot divus punktus;
- 3) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 4) Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina prasītāja tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 300, 4.12.2004.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 18. aprīļa spriedums —
Deloitte Business Advisory/Komisija**

(Lieta T-195/05) (¹)

(Pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumi — Konkurss, kas attiecas uz programmu novērtēšanu un citām darbībām sabiedrības veselības jomā — Piedāvājuma noraidījums — Interesu konflikts)

(2007/C 96/70)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Deloitte Business Advisory NV, Brisele (Beļģija) (pārstāvji — D. van Heivens [D. Van Heuven], S. Ronse [S. Ronse] un S. Loži [S. Logie], avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — L. Pinjataro-Nolina [L. Pignataro-Nolin] un E. Manhivs [E. Manhaeve])

Priekšmets

Lūgums atcelt, pirmkārt, Komisijas lēmumu, ar ko ir noraidīts Euphet piedāvājums publiskajam iepirkumam ar nosaukumu "Pamatlīgums par ["Patērētāju veselības un aizsardzības" ģenerāldirektorāta] politiskās darbības jomu novērtējumu, daļa Nr. 1 (sabiedrības veselība) — konkurss SANCO/2004/01/041", un, otrkārt, Komisijas lēmumu attiecīgo iepirkumu piešķirt trešai personai.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) prasītāja — Deloitte Business Advisory NV — atlīdzina tiesāšanās izdevumus, ieskaitot tiesāšanās izdevumus par pagaidu neregulējuma tiesvedību.

(¹) OV C 193, 6.8.2005.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 19. marta rīkojums —
Tokai Europe/Komisija**

(Lieta T-183/04) (¹)

(Prasība atcelt tiesību aktu — Kopējais muitas tarifs — Klasifikācija Kombinētajā nomenklatūrā — Persona, kas nav skarta individuāli — Nepieņemamība)

(2007/C 96/71)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Tokai Europe GmbH, Mönchengladbach (Vācija) (pārstāvis — H. Kroemer, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — X. Lewis un B. Schima, pārstāvji)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2004. gada 1. marta Regulu (EK) Nr. 384/2004 par dažu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā (OV L 64, 21. lpp.).

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) prasītāja atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 217, 28.8.2004.

- 2) prasītājs sedz savus, kā arī atlīdzina Komisijas tiesāšanās izdevumus;
- 3) Ungārijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 300, 4.12.2004.

Pirmās instances tiesas 2007. gada 12. marta rīkojums — Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia/Komisija

(Lieta T-417/04) (¹)

(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 1429/2004 — Lauksaimniecība — Vīna tirgus kopīgā organizācija — Vīnogu šķirņu un to sinonīmu izmantošanas sistēma — Izmantošanas ierobežojums laikā — Prasība, ko cēlusi teritoriāla vienība — Individuāli skartas personas — Nepieņemamība)

(2007/C 96/72)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia (pārstāvji — E. Bevilacqua un F. Capelli, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — L. Visaggio un E. Righini)

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot atbildētāju: Ungārijas Republika (pārstāvis — P. Gottfried)

Priekšmets

Prasība atcelt tiesību normu, saskaņā ar kuru tiesības izmantot nosaukumu "Tocai friulano", kas paskaidrojošas piezīmes veidā ir ietverts I pielikuma 103. punktā Komisijas 2004. gada 9. augusta Regulā (EK) Nr. 1429/2004, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 753/2002, ar ko paredz konkrētus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1493/1999 piemērošanai attiecībā uz konkrētu vīna nozares produktu aprakstu, apzīmējumu, noformējumu un aizsardzību (OV L 263, 11. lpp.), ir paredzētas līdz 2007. gada 31. martam.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;

Pirmās instances tiesas 2007. gada 12. marta rīkojums — Confcooperative, Unione regionale della Cooperazione Friuli-Venezia Giulia Federagricole u.c./Komisija

(Lieta T-418/04) (¹)

(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 1429/2004 — Lauksaimniecība — Vīna tirgus kopīgā organizācija — Vīnogu šķirņu nosaukumu vai to sinonīmu izmantošanas režīms — Izmantošanas ierobežojums laikā — Juridiskas personas — Individuāli skartas personas — Nepieņemamība)

(2007/C 96/73)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Confcooperative, Unione regionale della Cooperazione Friuli-Venezia Giulia Federagricole, Udine (Itālija), Friulvini Soc. coop. rl, Zoppola, (Itālija), Cantina Produttori di Ramuscello e San Vito Soc. coop. rl, Sesto Al Reghena, (Itālija), Cantina Produttori Cormòns — Vini del Collio e dell'Isonzo Soc. coop. rl, Cormòns (Itālija) un Luigi Soini, Cormòns, (pārstāvis — F. Capelli, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — L. Visaggio un E. Righini)

Persona, kas iestājusies lietā, atbildētājas atbalstam: Ungārijas Republika (pārstāvis — P. Gottfried)

Priekšmets

Prasība atcelt normu, kas līdz 2007. gada 31. martam ierobežo nosaukuma "Tocai friulano" izmantošanu, kura paskaidrojošas piezīmes veidā ietverta Komisijas 2004. gada 9. augusta Regulas (EK) Nr. 1429/2004, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 753/2002, ar ko paredz konkrētus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1493/1999 piemērošanai attiecībā uz konkrētu vīna nozares produktu aprakstu, apzīmējumu, noformējumu un aizsardzību (OV L 263, 11. lpp.), I pielikuma 103. punktā

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) prasītājas sedz savus, kā arī atlīdzina Komisijas tiesāšanās izdevumus;
- 3) Ungārijas Republika savus tiesāšanās izdevumus sedz pati.

(¹) OV C 300, 4.12.2004.

Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 16. marta rīkojums — V/Parlaments

(Lieta T-345/05 R)

(Pagaidu noregulējums — Eiropas Parlamenta deputāta imunitātes atņemšana — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Pieteikums par pagaidu pasākumiem — Pieņemamība — Steidzamība)

(2007/C 96/74)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: V (pārstāvji — J. Lofthouse, M. Monan, barristers, un E. Hayes, solicitor)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji — H. Krück, D. Moore un M. Windisch, pārstāvji)

Priekšmets

Pieteikums, kura mērķis ir panākt, pirmkārt, lai tiktu apturēta Parlamenta rezolūcijas [konfidenciālas ziņas] par prasītāja tiesvedības imunitātes atņemšanu piemērošana, otrkārt, lai tiktu noteikti pagaidu pasākumi kriminālvajāšanas atsākšanas novēršanai, gaidot Pirmās instances tiesas galīgo spriedumu par pamata prasību, treškārt, lai tiktu aizsargāta prasītāja anonimitāte un lai uz šo lūgumu atsauktos tikai pēc tam, kad Pirmās instances tiesa būs izlēmusi par prasību pamata lietā, un lai pēc

tam netiktu ierosināts process valsts tiesā, ceturtkārt, lai prasītājam tiktu atļauts lietās dalībnieku dokumentus, kas iesniegti pagaidu noregulējuma procedūrā un procedūrā par pamata prasību, nosūtīt iestādei, kas veic kriminālvajāšanu Apvienotajā Karalistē, kā arī valsts tiesai, kurā noritēs valsts lietas izskatīšana, un, piektkārt, lai tiesas sēde pamata procesā notiktu pēc iespējas agrāk

Rezolutīvā daļa:

- 1) noraidīt pieteikumu par pagaidu noregulējumu;
- 2) atlikt lēmumu par tiesāšanās izdevumiem.

Pirmās instances tiesas 2007. gada 16. februāra rīkojums — Dikigorikos Syllogos Ioanninon/Parlaments un Padome

(Lieta T-449/05) (¹)

(Prasība atcelt tiesību aktu — Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/36/EK — Profesionālo kvalifikāciju atzīšana — Brīvība veikt uzņēmējdarbību — Advokāti — Tiesas un individuālas ietekmes neesamība — Nepieņemamība)

(2007/C 96/75)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Dikigorikos Syllogos Ioanninon (Grieķija) (pārstāvis — S. Athanasiou, advokāts)

Atbildētāji: Eiropas Parlaments (pārstāvji — U. Rösslein, A. Troupiotis un I. Anagnostopoulou) un Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. C. Giorgi Fort, M. Balta un R. Szostak)

Priekšmets

Lūgums daļēji atcelt Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīvu 2005/36/EK par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu (OV L 255, 22. lpp.).

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) par pieteikumiem par iestāšanos lietā nelemt;
- 3) prasītājs sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Parlamenta un Padomes tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 60, 11.3.2006.

Pirmās instances tiesas priekšsēdētāja 2007. gada 28. marta rīkojums — IBP un International Building Products France/Komisija

(Lieta T-384/06 R)

(Pagaidu noregulējums — Pieteikums par piemērošanas apturēšanu — Konkurence — Naudas soda samaksa — Bankas garantija — Steidzamības neesamība)

(2007/C 96/76)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: IBP Ltd, Tiptona (West Midlands, Apvienotā Karaliste) un International Building Products France SA, Sartruvila (Francija) (pārstāvji — M. Clough, QC, un A. Aldred, solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Castillo de la Torre un V. Bottka, pārstāvji)

Priekšmets

Pieteikums apturēt Komisijas 2006. gada 20. septembra Lēmuma par EKL 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/F-1/38.121 — Veidgabali) 2. panta c) un d) apakšpunkta piemērošanu, un it īpaši atbrīvojot no pienākuma nodrošināt bankas garantiju, kas prasīta Komisijas 2006. gada 4. oktobra vēstulē, ar kuru lēmums tika paziņots prasītājam

Rezolutīvā daļa:

- 1) noraidīt pieteikumu par pagaidu noregulējumu;
- 2) atlikt lēmumu par tiesāšanās izdevumiem.

Pirmās instances tiesas 2007. gada 15. martā rīkojums — Beļģija/Komisija

(Lieta T-5/07) (¹)

(Prasība atcelt tiesību aktu — Termins prasības celšanai — Neparedzēti apstākļi — Atvainojama maldība — Acīmredzama nepieņemamība)

(2007/C 96/77)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Beļģijas Karaliste (pārstāvis — L. Van den Broeck, kuram palīdz J.-P. Buyle un C. Steyaert, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas lēmumu, kas ietverts 2006. gada 18. oktobra vēstulē, ar ko prasītājam ir atteikts atmaksāt summu, ko tā ir pārskaitījusi kā Eiropas Sociālo fondu parāda pamatsummu un procentus.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) prasītāja sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 56, 10.3.2007.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 19. aprīļa rīkojums —
Wal-Mart-Stores/ITSB — Sánchez Villar (“WAL-MART”)**

(Lieta T-129/05) ⁽¹⁾

(2007/C 96/78)

Tiesvedības valoda — spāņu

Ceturtās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 115, 14.5.2005.

**Pirmās instances tiesas 2007. gada 22. marta rīkojums —
TUI/ITSB**

(Lieta T-325/05) ⁽¹⁾

(2007/C 96/79)

Tiesvedības valoda — vācu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 257, 15.10.2005.

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 29. marta spriedums — Cwik/Komisija

(Lieta F-31/05) ⁽¹⁾

(Ierēdņi — Novērtējums — Karjeras attīstības ziņojums — Novērtējuma veikšana par 2003. gadu — Prasība atcelt tiesību aktu — Iebilde par prettiesiskumu — Acīmredzama kļūda vērtējumā)

(2007/C 96/80)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Michael Cwik, Tervuren (Beļģija) (pārstāvji — N. Lhoest, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — L. Lozano Palacios un J. Currall, agents)

Priekšmets

Pirmkārt, prasītāja karjeras attīstības ziņojuma, kas sastādīts par periodu 2003. gada 1. janvāris-31. decembris, atcelšana un, ciktāl nepieciešams, 2005. gada 24. janvāra lēmuma, ar ko noraidīta prasītāja sūdzība par 2003. gada karjeras attīstības ziņojumu, atcelšana, un otrkārt, simboliska kaitējuma EUR 1 apmērā atlīdzināšanas piespriešana Eiropas Kopienų Komisijai.

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 193, 6.8.2005. (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Kopienų Pirmās instances tiesā ar reģistrācijas numuru T-200/05 un ar 2005. gada 15. decembra rīkojumu nodota Eiropas Savienības Civildienesta tiesai).

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2007. gada 19. aprīļa spriedums — Canteiro Lopes/Komisija

(Lieta F-9/06) ⁽¹⁾

(Paaugstināšana amatā — Galīgā novērtējuma ziņojuma neesamība — Salīdzinošs nopelnu izvērtējums)

(2007/C 96/81)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Rui Canteiro Lopes, Lisabona (Portugāle) (pārstāvji — S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis un E. Marchal, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — G. Berscheid un M. Velardo)

Priekšmets

Komisijas 2005. gada 4. marta lēmuma neiekļaut prasītāja vārdu to ierēdņu sarakstā, kas guvuši visvairāk nopelnu, un 2000. gadā nepaaugstināt viņu A 4 pakāpē, atcelšana.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 74, 25.3.2006., 35. lpp.

Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 17. aprīļa spriedums — C un F/Komisija(Lieta F-44/06 un F-94/06) ⁽¹⁾**(Ierēdņi — Civildienesta noteikumu 78. pants — Invaliditātes pensija — Pirmās instances tiesa sprieduma izpilde — Prasība atcelt tiesību aktu un prasība atlīdzināt zaudējumus)**

(2007/C 96/82)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: C un F, Brisele (Beļģija) (pārstāvji — J. Van Rossum, S. Orlandi un J.-N. Louis, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — J. Currall)

Apvienoto lietu priekšmets

Lietā F-44/06:

Pirmkārt, atcelt 2005. gada 13. jūnija lēmumu, ar ko attiecībā uz prasītāju atteikts veikt jebkādus pasākumus Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas sprieduma lietā T-376/02, kur tas pats prasītājs prasību bija cēlis pret 2002. gada 14. janvāra lēmumu, izpildei, un, otrkārt, atcelt 2006. gada 23. februāra lēmumu, ar ko prasītājs pensionēts un ar ko viņam piešķirta invaliditātes pensija saskaņā ar Civildienesta noteikumu 78. panta 2. punktu ar atpakaļejošu spēku no 2002. gada 1. februāra

Lietā F-94/06:

Pirmkārt, atcelt 2006. gada 23. februāra lēmumu, ar ko prasītājs pensionēts un ar ko viņam piešķirta invaliditātes pensija saskaņā ar Civildienesta noteikumu 78. panta 2. punktu ar atpakaļejošu spēku no 2002. gada 1. februāra, un, otrkārt, lūgums atlīdzināt zaudējumus.

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Kopienu Komisija pārskaita prasītājam kompensāciju EUR 2 000 apmērā kā atlīdzību par viņam nodarīto morālo kaitējumu.
- 2) Pārējā daļā prasību noraidīt.
- 3) Eiropas Kopienu Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus un divas trešdaļas no prasītāja tiesāšanās izdevumiem lietās F-44/06 C/Komisija un F-94/06 F/Komisija.

⁽¹⁾ F-44/06: OV C 154, 1.7.2006., 25. lpp., un F-94/06: OV C 237, 30.9.2006., 22. lpp.

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 25. aprīļa spriedums — Lebedef-Caponi/Komisija(Lieta F-50/06) ⁽¹⁾**(Ierēdņi — Novērtējums — Karjeras attīstības ziņojums — 2004. gada novērtējums — Civildienesta noteikumu 43. panta VĪN — Civildienesta noteikumu 26. pants)**

(2007/C 96/83)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Maddalena Lebedef-Caponi, Senningerberg (Luksemburga) (pārstāvis — F. Frabetti, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Curall un H. Kraemer)

Priekšmets

Prasītājas karjeras attīstības ziņojuma par laika posmu no 2001. gada 1. jūlija līdz 2002. gada 31. decembrim atcelšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Lebedef-Caponi karjeras attīstības ziņojumu par laika posmu no 2001. gada 1. jūlija līdz 2002. gada 31. decembrim;
- 2) Eiropas Kopienu Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 154, 1.7.2006., 27. lpp.

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 25. aprīļa spriedums — Lebedef-Caponi/Komisija(Lieta F-71/06) ⁽¹⁾**(Ierēdņi — Novērtējums — Karjeras attīstības ziņojums — 2004. gada novērtējums — Civildienesta noteikumu 43. panta VĪN — Civildienesta noteikumu 26. pants)**

(2007/C 96/84)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Maddalena Lebedef-Caponi, Senningerberg (Luksemburga) (pārstāvis — F. Frabetti, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Curall un H. Kraemer)

Priekšmets

Prasītājas karjeras attīstības ziņojuma par laika posmu no 2004. gada 1. janvāra līdz 2004. gada 31. decembrim atcelšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(¹) OV C 190, 12.8.2006., 36. lpp.

Civildienesta tiesas (otrā palāta) 2007. gada 16. aprīļa rīkojums — *Thierry/Komisija*

(Lieta F-82/05) (¹)

(Ierēdņi — Paaugstināšana amatā — Neiekļaušana amatā paaugstināto ierēdņu sarakstā — 2004. gada paaugstināšanas amatā procedūra — Prioritātes punkti — Nopelni — Darba stāžs — Pieņemamība)

(2007/C 96/85)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Michel Thierry, Luksemburga (Luksemburga) (pārstāvji — sākotnēji G. Bounou un F. Frabetti, avocats, vēlāk F. Frabetti, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — C. Berardis-Kayser un D. Martin)

Priekšmets

2004. gadā A5 pakāpes amatā paaugstināto ierēdņu saraksta atcelšana tiktāl, ciktāl šajā sarakstā nav iekļauts prasītāja vārds

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību daļēji noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu un daļēji — kā acīmredzami nepamatotu;

- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 281, 12.11.2005., 27. lpp. (lieta sākotnēji bija reģistrēta Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesā ar reģistrācijas numuru T-327/05 un tika nodota Eiropas Savienības Civildienesta tiesai ar 2005. gada 15. decembra rīkojumu).

Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2007. gada 29. marta rīkojums — *Chassagne/Komisija*

(Lieta F-39/06) (¹)

(Ierēdņi — Atalgojums — Ikgadējie ceļa izdevumi — Normas, kas piemērojamas ierēdņiem, kuru izcelsme ir Francijas aizjūras departaments — Grozīto Civildienesta noteikumu VII pielikuma 8. pants — Prasības pieteikums, kam acīmredzami nav nekāda tiesiska pamata)

(2007/C 96/86)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Olivier Chassagne, Brisele (Beļģija) (pārstāvji — S. Rodrigues un Y. Minatchy, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — G. Berscheid un V. Joris)

Priekšmets

Pirmkārt, Civildienesta noteikumu VII pielikuma 8. panta redakcijā, kas ir spēkā no 2004. gada 1. maija, atzīšana par prettiesisku un, attiecīgi, tā atzīšana par nepiemērojamu attiecībā uz prasītāju, lai konstatētu ikgadējo ceļa izdevumu atlīdzības summu, un otrkārt, prasība par zaudējumu atlīdzību.

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

(¹) OV C 131, 3.6.2006., 53. lpp.

Civildienesta tiesas otrās palātas priekšsēdētāja 2007. gada 25. aprīļa rīkojums — Kerstens/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta F-59/06) ⁽¹⁾

(Karjeras novērtējuma ziņojums — 2004. gada vērtējums — Civildienesta noteikumu 43. panta pārkāpums — Civildienesta noteikumu 43. panta VIN pārkāpums)

(2007/C 96/87)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Petrus Kerstens, Overijse (Beļģija) (pārstāvis — C. Mourato, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — K. Herrmann un M. Velardo, pārstāvji)

Priekšmets

Pirmkārt iecelēj institūcijas 2005. gada 11. jūlija lēmuma par prasītāja karjeras novērtējuma ziņojuma par 2004. gadu pieņemšanu, atcelšana un, otrkārt, iecelēj institūcijas 2006. gada 6. februāra tieši iztiktā lēmuma, ar ko noraida prasītāja sūdzību Nr. R/769/05, atcelšana.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu;
- 2) katrs lietas dalībnieks pats sedz savus tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 165, 15.7.2006., 34. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 27. marta rīkojums — Manté/Padome

(Lieta F-87/06) ⁽¹⁾

(Ierēdņi — Atalgojums — Iekārtošanās pabalsts — Norīkots valsts eksperts, kas ir iecelts par ierēdņi — Nepamatota maksājuma atprasījums — Acīmredzama nepieņemamība)

(2007/C 96/88)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Thierry Manté, Woluwe-Saint-Pierre (Beļģija) (pārstāvji — S. Rodrigues un C. Bernard-Glanz, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. Simm un I. Sulce)

Priekšmets

Pirmkārt, Padomes iecelēj institūcijas 2005. gada 22. augusta lēmuma, ar ko prasītājam — bijušajam norīkotajam valsts ekspertam, kurš ir kļuvis par Eiropas Kopienu ierēdņi — ir atteikts piešķirt iekārtošanās pabalstu un ir pieprasīts to atmaksāt, atcelšana un, otrkārt, prasība par zaudējumu atlīdzību.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu;
- 2) Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina pusi no Manté tiesāšanās izdevumiem.

⁽¹⁾ OV C 237, 30.9.2006., 19. lpp.

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 20. aprīļa rīkojums — L/Eiropas Zāļu aģentūra (EMEA)

(Lieta F-13/07) ⁽¹⁾

(Ierēdņi — Invaliditāte — Invaliditātes komisija — Atteikums sasaukt komisiju — Acīmredzama nepieņemamība)

(2007/C 96/89)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: L. Londona (Apvienotā Karaliste) (pārstāvji — S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis un E. Marchal, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Zāļu aģentūra (EMEA)

Priekšmets

EMEA 2006. gada 31. marta lēmuma, ar ko ir noraidīts prasītāja lūgums izveidot invaliditātes komisiju, atcelšana.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā acīmredzami nepieņemamu;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 82, 14.4.2007., 56. lpp.

LABOJUMI**Paziņojuma Oficiālajā Vēstnesī lietā T-127/05 labojums**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis”, C 56, 2007. gada 10. marts, 28. lpp.)

(2007/C 96/90)

Paziņojumu OV lietā T-127/05 *Lootus Teine Osaihing*/Padome lasīt šādi:

“Pirmās instances tiesas 2007. gada 9. janvāra rīkojums — *Lootus Teine Osaihing*/Padome

(Lieta T-127/05) ⁽¹⁾

(Prasība atcelt tiesību aktu — Regula (EK) Nr. 2269/2004 un Regula (EK) Nr. 2270/2004 — Zveja — Dziļūdens zivju sugu zvejas iespējas jaunajām dalībvalstīm, kuras Savienībai pievienojās 2004. gadā — Personas, kas skartas tieši un individuāli — Nepieņemamība)

(2007/C 56/56)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Lootus Teine Osaihing* (*Lootus*), Tartu (Igaunija) (pārstāvji — T. Sild un K. Martin, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — A. de Gregorio Merino, F. Ruggeri Laderchi un A. Westerhof Lörefflerova, pārstāvji)

Persona, kas iestājusies lietā prasītājas atbalstam: Igaunijas Republika (pārstāvis — L. Uibo, pārstāvis)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas atbalstam: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — K. Banks, pārstāvis)

Priekšmets

Lūgums daļēji atcelt, pirmkārt, pielikumu Padomes 2004. gada 20. decembra Regulai (EK) Nr. 2269/2004, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2340/2002 un Regulu (EK) Nr. 2347/2002 attiecībā uz dziļūdens zivju sugu zvejas iespējām jaunajām dalībvalstīm, kuras pievienojās 2004. gadā (OV L 396, 1. lpp.), kā arī, otrkārt, pielikuma otro daļu Padomes 2004. gada 22. decembra Regulai (EK) Nr. 2270/2004, ar ko 2005. un 2006. gadam Kopienas zvejas kuģiem nosaka zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem (OV L 396, 4. lpp.), tiktāl, ciktāl šie noteikumi attiecas uz Igaunijai piešķirtām zvejas iespējām

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) prasītāja sedz savus tiesāšanās izdevumus pati, kā arī atlīdzina Padomes tiesāšanās izdevumus;
- 3) Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 115, 14.5.2005.”